

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 23 de agosto de 1972

5 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXIV • Número 23.422 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## AL INTENTAR FUGARSE son muertos catorce extremistas argentinos

TRELEW (Argentina). — Han sido evacuados a Bahía Blanca los supervivientes de la matanza que se produjo cuando los extremistas argentinos que el día 15 se rindieron al comandante de la zona de emergencia de Rawson intentaron una nueva evasión de la base aeronaval Almirante Zar en la que se hallaban presos.

En el intento de fuga murieron catorce y otros seis fueron heridos.

Uno de los detenidos hirió por la espalda al jefe de la guardia cuando inspeccionaba los alojamientos e intentó escudarse en él y su ametralladora para huir, momento en que empezó el tiroteo.

## Fraudes de alimen- ticios

Las importantes sanciones del ministro de Comercio, que publicamos en página doce, han vuelto a poner de actualidad los manejos de algunos industriales desaprensivos que elaboran productos alimenticios con ingredientes que suponen un fraude para el consumidor. Afortunadamente cada día éste se siente más protegido frente al engaño y la picaresca manipulatoria.



## Terminó el boicot de los países africanos a los Juegos Olímpicos

Con la expulsión de Rhodesia de los Juegos Olímpicos de Munich decidida por 36 votos contra 31 en el Comité Olímpico Internacional se pone fin a un lamentable preliminar de trascendentales consecuencias para esta confrontación y concluye el boicot africano. El secretario del Comité Superior del deporte de África

ha hecho un llamamiento a todos los países de su continente para que tomen las medidas necesarias a fin de llegar a la capital bávara en las mejores condiciones. Por otra parte el grueso de la expedición española marchó a Munich y el 25 se desplazará el resto de nuestros participantes.

## EL GOZO DE LA VICTORIA

El matrimonio Nixon testimonia íntimamente el gozo por la victoria obtenida al ser aclamado Nixon candidato republicano a la presidencia en la Convención de Miami. El presidente acudirá hoy desde Cabo Viscaino para pronunciar su discurso de aceptación.

(Más información en página 13).

## El cardenal Tabera Araoz, recibido por el presidente ecuatoriano

QUITO, 23 (Efe).—El cardenal Tabera Araoz, Prefecto de la Sagrada Congregación para Culto Divino, visitó esta tarde en el palacio nacional al jefe del Estado ecuatoriano, general Guillermo Rodríguez Lara, con quien departió por espacio de quince minutos. Acompañaban al cardenal el nuncio apostólico de Su Santidad, monseñor Giovanni Ferrofino.

El Prefecto de la Congregación para el Culto Divino, que se encuentra realizando una gira por algunos países sudamericanos, inició la jornada con una misa concelebrada en la iglesia de Santa Teresita, de los Padres Carmelitas, para seguidamente visitar la comunidad indígena de Tolontag en las afueras de esta capital, a fin de estudiar aspectos relacionados con la aplicación de una nueva forma de liturgia a los medios indígenas. A mediodía, en el Palacio de Nunciatura, asistió a un almuerzo en su honor, ofrecido por el nuncio apostólico, monseñor Ferrofino, y al que asistieron los embajadores de España, Chile, Perú, Bolivia y Argentina, países estos últimos que están comprendidos en el itinerario del cardenal Tabera Araoz.

Por la tarde, el cardenal Tabera Araoz pronunció una conferencia sobre las perspectivas de la reforma litúrgica, en el segundo día de la semana nacional de liturgia.



Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

- 20,30 NOVELA (Capítulo VIII).  
"Páginas de los veinte años", de A. de Lamartine.  
(Mayores de 14 años).
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 MAS RAPIDO, MAS ALTO, MAS FUERTE.  
De Alfredo Amestoy.
- 22,05 DATOS PARA UN INFORME.
- 22,35 JUEGO MORTIFERO.  
"Aves nocturnas".  
(Mayores de 18 años).  
Intérpretes: George Maharis, Yvette Mimieux,  
Ralph Bellamy, Joanna Moore y Jeff Bridges.  
El doctor Arcane y sus agentes investigan la  
muerte de una joven de un conjunto musical,  
electrocutada con una guitarra eléctrica. Todo  
parece indicar que fue un error; el atentado era  
contra un joven, el "as" del grupo, el cantante.
- 23,35 VEINTICUATRO HORAS.
- 24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
Conciertos de Brandemburgo (J. S. Bach).
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCE.
- 20,30 EL PAIS DE LA FANTASIA.  
"Violeta y los piratas".
- 21,00 GRANDES INTERPRETES.  
"Irma Cistanzo" (I).  
"Dos preludios", y "Chorro número 1".  
De Villa-Lobos.  
"Triste número 4", de Aguirre.  
"Campo", de Carlevaro.  
"Gato y Malambo", de Ayala.  
"Estilo y Milonga", de Freury.
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 GALERIA.
- 22,30 ESTUDIO ABIERTO.
- 00,30 ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
Grandes éxitos de Frank Sinatra.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 DE LA "A" A LA "Z".
- 16,00 ESA CHICA.  
"El detective".
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

- 17,45 CARTA DE AJUSTE.  
"Pan y toros" (Barbieri).
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. Núm. 130. (Repetición).  
"Cosas frágiles" (I).
- 18,25 CON VOSOTROS.  
—Presentación, concursos y comentarios del li-  
bro: "Empieza la escuela", de Rosa Armengue.  
—LOS PICAPIEDRA.  
"Un actor de primera".  
—Y AHORA...  
—CENTINELAS DEL BOSQUE.  
"El indio José en peligro".
- 19,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19,40 BUENAS TARDES.  
Miscelánea.

# Aprenda a respirar correctamente

Un volumen, con 200 páginas. 28 figuras. Ediciones CEDEL, Mallorca, 257. Barcelona-8.

El hombre puede llegar a vivir hasta noventa días sin comer. Puede vivir sin beber, escasamente veinte días. Pero difícilmente pue-

de sobrevivir cinco minutos en una atmósfera sin oxígeno.

De todos los elementos en que el hombre está en contacto, la principal para la vida humana es el aire y, de los varios componentes del mismo, el oxígeno.

Pero para tener buena salud no basta solo con tener mucho aire puro. También es preciso saber respirar bien. Muchas personas sufren falta de oxígeno porque respiran superficialmente, sin utilizar a fondo sus pulmones.

Todos los males podrían evitarse gracias a la respiración profunda, efectuada principalmente por la nariz.

Por estas razones creemos que este nuevo libro es de una importancia vital para todo el mundo, pero especialmente para el atareado hombre actual.

Amparo ARTIGA

## Ministerio de Información y Turismo. Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas

En el B. O. E. del día 29 de julio de 1972, se publicó una Orden de este Ministerio de fecha 22-6-72, convocando exámenes para la Habilitación de Correos de Turismo.

### Convocatoria de exámenes extraordinarios de asignaturas para los alumnos de la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid

Se convocan exámenes extraordinarios de asignaturas para los alumnos de la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, de acuerdo con el siguiente calendario:

- Primer Curso Oficiales: Días 1, 2 y 4 de septiembre.
- Segundo Curso Oficiales: Días 4, 5 y 6 de septiembre.
- Tercer Curso Oficiales: Días 6, 7 y 8 de septiembre.
- Cuarto Curso Oficiales: Días 8, 9 y 11 de septiembre.
- Primer Curso Libres: Días 1, 2 y 4 de septiembre.
- Segundo Curso Libres: Días 4, 5 y 6 de septiembre.
- Tercer Curso Libres: Días 7, 8 y 9 de septiembre.
- Cuarto Curso Libres: Días 9, 11 y 12 de septiembre.

(21-VIII-72).

# ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—Vendo puertas con cerco y montante de 2 hojas, cristalleras, con tableros de 2,18 x 1,20 a 390 pesetas. Razón: Sr. González. Avenida Madrid, 36. Avila.

—Se vende o traspasa Auto servicio alimentación. Calle Bilbao, 31. Razón: Bilbao, 16.

—Se vende apartamento frente Casino. Tlf. 21 22 79.

—Vendo, alquilo o arriendo en participación granja avícola y cuadra de vacas en Muñico. Tratar: Gregorio Martín. S. Eloy, 5. Canillejas (Madrid). Teléfono 205 14 11.

—Vendo naves, casas, terrenos. Afueras del Puente Razón: Teléfono 21 17 37.

—Se vende o traspasa Supermercado Spar. Teléfono 21 26 76.

TRABAJO

—Se necesita para finca en las inmediaciones de Avila, persona familiarizada con el cuidado y cría de caballos, cuyas condiciones son las siguientes: Casado y en posesión del carnet de conducir de 2.ª. La remuneración sería de 10.000 pesetas mensuales y tendrá a su disposición casa (gratuita) dentro de la finca. Dirigirse al teléfono 21 12 70.

—Necesito empleada Hogar para Alicante, poca familia. Razón: Sancho Dávila, 2; 2.ª, derecha. Avila.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid, poca familia. Avda. José Antonio, 4-1.ª Dcha.

ALQUILERES

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos nuevos calle Segovia S/N, garaje. Avisos en la Calle Padre Victoriano n.º 2-4.º B, Sr. Tapia.

—Se alquila piso nuevo amueblado, calefacción central en temporada de invierno. Cuartel de la Montaña, 27. Razón: Bar Estación.

—Se alquila casa. Razón: 21 32 46.

—Se alquila piso amueblado para el mes de septiembre, o temporada de invierno. Teléfono 21 22 05.

—Se alquilan naves propias para almacén, talleres, etc. 280 m2. y 180 m2. Puente Adaja (Cuatro Postes). Razón: Teléfono 21 17 37.

OPORTUNIDADES

—PAPELES PINTADOS, desde 50 % descuento. Almacenes El Castillo. San Pedro Bautista, 5. (Frente a la Gasolinera), y Virgen de Covadonga, 13. (Con aparcamiento).

Teléfonos de "El Diario de Avila"  
21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

TRASPASOS

—Traspaso local amplio, precio reducido, en Duque de Alba, 7.

OFERTAS

—Ofrezco vivienda a persona colocada, por atender granja. Teléfono 21 12 36.

DEMANDAS

—Compro casa solariega o palacete, por ausencia. Ofertas: Gestoría Pardo, Duque de Alba, 12.

ENSEÑANZA

—Se dan clases de inglés. Carretera Toledo, 6, 5.º, C. Teléfono 21 32 72.

VARIOS

—VIAJES VELASCO. Agencia de Viajes. Grupo B Título núm. 126. Consulte nuestros escaparates donde encontrará el programa de excursiones de primavera-verano, tanto locales como nacionales e internacionales. Viajes de novios. Vacaciones. Alquiler de Apartamentos, Billetes de Ferrocarril y Avión. C/ Generalísimo Franco, 15 (Arco del Mercado Grande) AVILA.

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS documentos, sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12 Teléfono: 21 24 20.  
—Hacemos llaves y grabados a máquina. CUCHILLERIA FIDALGO.

# La problemática del sector de los minusválidos: Barreras Arquitectónicas

**LA ASOCIACION NACIONAL DE INVALIDOS CIVILES INICIA EN ESPAÑA UNA CAMPAÑA DE MENTALIZACION QUE PRETENDE SUPRIMIR LAS LIMITACIONES AL DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD HUMANA**

La Asociación Nacional de Inválidos Civiles ha editado un folleto, primero de la serie «Arquitectura», que, dentro de un programa de publicaciones en torno a «Problemática del sector de los minusválidos», pretende crear el clima propicio para que los profesionales y organismos competentes tomen conciencia de los problemas de este sector social marginado y coadyuven a darles solución.

El mundo de los minusválidos presenta unas características, determinadas por la agravación que supone, para las personas que lo constituyen, la problemática del vivir cotidiano. Esos problemas específicos que conforman la vida de los minusválidos, se dan en campos diversos y denotan como índice común el constituir trabas o barreras que, en cada uno de esos campos limitan o dificultan el ejercicio y desarrollo de la actividad humana. Las barreras pueden ser fisiológicas, psicológicas, arquitectónicas, sociales etcétera.

Las barreras arquitectónicas es el tema abordado en esta primera publicación de ANIC, que tiene por objeto marcar la pauta y crear una conciencia nacional en los más diversos niveles, y, sobre todo, en el sector de la construcción, con una invitación a la meditación en el sentido de que, a la hora de elaborar un proyecto, se piense que existen normas técnicas que tratan de suprimir, o disminuirlas al máximo, las posibles barreras arquitectónicas. El folleto contiene diversas ilustraciones alusivas al importante nivel alcanzado en otros países del mundo en la supresión de barreras arquitectónicas sobre la base de los estudios realizados por una comisión de expertos de la Federación Internacional de Mutilados, Inválidos del Trabajo e Inválidos Civiles (F. I. M. I. T. I. C.), a la que pertenece ANIC.

Las barreras arquitectónicas, originadas por las construcciones humanas, realizadas pensando solamente en las condiciones de un «hombre standar», es decir, en plenitud de facultades físicas preferentemente, constituyen un "las-

tre porque han sido olvidadas las demás franjas del espectro humano: niños, ancianos, mujeres gestantes, personas con defectos físicos o con enfermedades crónicas —cardíacos, reumáticos, etc.—. La normativa que acaba de hacer pública la comisión técnica de la F. I. M. I. T. I. C., y sobre cuyo uso se trata de mentalizar en España el amplio sector de la construcción, se refiere a la adopción de una serie de precauciones de tipo constructivo

que no modifican sustancialmente el módulo económico aplicable a una vivienda normal, pero que ofrece, sin embargo, la posibilidad de ser

El número de teléfono de  
**Don Eduardo Ruíz Ayúcar**  
ha sido cambiado al  
21 23 22

Está basada en una normativa que recomienda la adopción de una serie de prevenciones de tipo constructivo que no modifican sustancialmente el módulo económico aplicable a una vivienda normal y edificios públicos en general

usada por personas con trastornos del aparato motor. Incluso la utilización de los métodos constructivos recomendables proporcionan un servicio más confortable a los usuarios de la edificación que no padecen trastornos del tipo mencionado y puede ser extendido a edificios públicos de la más diversa índole: hospitales, sedes de organismos oficiales, recintos deportivos, aeropuertos, estaciones de ferrocarril, cines, etc., etc.

ANIC, consciente de la necesidad de predicar con el ejemplo, ha adoptado estas normas en la construcción de la red de centros asistenciales que tiene en marcha, algunos en funcionamiento y otros en avanzada ejecución, pues sólo con la coordinación de todos los esfuerzos podrá conseguirse la integración justa de los deficientes físicos en el seno de la comunidad nacional.

## Defensa ecológica

### Un comentario al «Manifiesto de la Magdalena»

Millones de turistas, nacionales y extranjeros, recorren estos días España. Las exigencias de esta masa de visitantes ha ido sembrando el país de realizaciones ambiciosas que en pocos años han transformado parte de nuestros paisajes costeros e interiores. El desarrollo de nuestros recursos turísticos ha tenido, como toda obra humana, una fuerte carga de ambivalencia; al mismo tiempo que se realizaban bellezas naturales, se deterioraba a veces el medio ambiente y se rompía el equilibrio ecológico de las regiones españolas. Este fenómeno, unido al de la industrialización y al de la explotación, muchas veces anárquica, de las riquezas nacionales, plantea la urgencia del problema ecológico y la defensa del medio ambiente.

Hemos publicado el texto del llamado «Manifiesto de la Magdalena», proclamado en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, de Santander, por un grupo de eminentes científicos. La preocupación expresada en dicho manifiesto concuerda con la que sienten quienes ven cómo una desordenada extensión del desarrollo pone en peligro el equilibrio del planeta y amenaza seriamente la biosfera. La todavía reciente Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente alertaba a los Gobiernos y a la opinión pública sobre los riesgos involutivos de una anarquía desarrollista.

Precisamente en el mensaje enviado por el Papa a la citada Conferencia se advertía ya: «La capacidad creadora del hombre no producirá frutos auténticos y duraderos sino en la medida que el hombre respete las leyes que rigen el impulso vital y la capacidad de regeneración de la naturaleza: uno y otro son, pues, solidarios y comparten un futuro temporal común». El

problema es universal y exige la solidaridad de todos, la corresponsabilidad.

Pero, como sucede en problemas tan complejos como éste, lo peor sería acudir a una retórica estéril y tranquilizadora. Urgen las medidas y una acción concreta.

Son ya muchos los países que han acometido la tarea; en algunos Gobiernos se han creado Ministerios específicos que atiendan este sector vital del bien común. Nos podemos preguntar si somos nosotros suficientemente sensibles a este problema cuando están a la vista de todos atropellos manifiestos y atentados graves contra el medio ambiente y el equilibrio ecológico: ¿qué se hace para evitar la contaminación grave de las aguas en las regiones industrializadas? ¿Se controlan y castigan con rigor las insuficiencias de higiene pública en las zonas turísticas? ¿Se estudian las medidas necesarias para la conservación de riquezas biológicas gravemente amenazadas? El Estado, como defensor del bien común, debe proteger el interés colectivo contra los intereses privados que lo amenazan.

En el «Manifiesto de la Magdalena» se proponen una serie de medidas elementales que ayudarían a evitar el progresivo deterioro de la naturaleza y del medio ambiente. Es necesario llevarlas a la práctica. Y es, sobre todo, necesario insistir en una política de defensa ecológica: el hombre, la biosfera, es la primera y más auténtica riqueza de la tierra. Como recordaba Pablo VI en el ya aludido mensaje: «todas las medidas técnicas quedarían sin eficacia si no fueran acompañadas de una toma de conciencia de la necesidad de un cambio radical de mentalidades».

J. A.

# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 24,2 grados a las 15,10 horas.  
 Mínima de hoy: 11,6 grados a las 5 horas.  
 Presión máxima: 668,8 milímetros. Presión mínima: 666,9 milímetros. Humedad relativa media: 38 por ciento.  
 Viento dominante: Suroeste. Velocidad máxima: 4 kilómetros hora. Evaporación: 6,2 milímetros. Estado del cielo: Despejado.

### OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 13.—Lluvia: 0 mm.—Humedad relativa del aire: 24 por 100. Velocidad del viento: 6 kilómetros hora. Dirección del viento: Sureste.

### OBSERVATORIO DE SOTILLO DE LA ADRADA

40 por 100. Velocidad del viento: 5 kilómetros hora. Dirección del viento: Este.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es:

Para las dos zonas, Norte y Sur: EXTREMO.

“Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil”.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 23 (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que esta es la previsión para el área de Madrid, se prevé buen tiempo con cielo despejado y temperaturas estacionarias. La máxima prevista para hoy son 33 grados.

Las temperaturas extremas de ayer en España fueron: 35 grados en Jaén y 9 en León y Salamanca.

# Ciudad y

## Cinco heridos graves al colisionar un turismo y un camión

En el kilómetro 78,886 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia) en el término municipal de Muñochas colisionó el turismo Simca 1.000 con matrícula CC-1.314A conducido por Ramiro Galayo López, natural de Jaraíz de la Vera (Cáceres) con el camión matrícula AV-13.698 conducido por Pedro Rodríguez Pérez de 23 años de edad natural de Navarredondilla (Avila) y vecino de Avila.

El conductor del turismo sufrió fracturas del brazo derecho y piernas calificadas de pronóstico grave; su hijo Ramiro Galayo Galayo de siete años de edad resultó con traumatismo craneal de pronóstico grave; su esposa Isabel

Galayo Sánchez de 45 años, heridas en cara y diversas partes del cuerpo, de pronóstico leve; la hermana de ésta,

Elisa Galayo Sánchez, sufre traumatismo en diversas partes del cuerpo calificadas de pronóstico grave y su otra hermana que también viajaba en el vehículo, Honoria, con heridas en cabeza y espalda de pronóstico reservado.

El conductor del camión resultó ileso.

Todos los heridos fueron internados en la Clínica de Santa Teresa.

## 410 aniversario

### La Fiesta de San Bartolomé en Las Madres

Mañana se celebra como es tradicional la fiesta del aniversario de la fundación del primer Monasterio de la Reforma teresiana, San José de Las Madres.

A las nueve y media de la mañana el Excmo. Cabildo Catedral asistirá corporativamente a la Santa Misa en la iglesia del Monasterio, que será oficiada por el canónigo de semana, M. I. Sr. don Victorino Jiménez.

## Mañana visita cultural al Cerro de Ulaca

Como ya hemos anunciado días pasados, mañana día 24 se celebra la visita cultural de los estudiantes universitarios, organizada por la Institución “Gran Duque de Alba” dependiente de la Diputación Provincial y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, al Castro de Ulaca para presenciar desde dicho lugar la aparición de la Luna Llena. Todos los estudiantes inscritos para esta visita deben estar presentes mañana en la calle San Segundo núm. 40, a las cuatro de la tarde, de donde saldrá el autocar.

## CARTELERA

CINE LAGASCA, 8 y 10,45 “Carmen Boom”

GRAN CINEMA, 5,45, 8 y 10,45 “Los pecados inconfesables de una señora bien”

CINE REYES CATOLICOS, 8 y 10,45 “Yo soy vuestro verdugo”.

CALIFICACION MORAL “Carmen Boom” (3).

“Los pecados inconfesables de una señora de bien” (s.e.).

“Yo soy vuestro verdugo” (3).

## AGENDA

Mañana, día 24 de agosto, jueves.

Nuestra Señora de la Salud de los Enfermos. Santos Bartolomé, Tolomeo, Román, Aurea, Jorge Limiota, Tación, Audoeno, Patricio, Eutiquio, Emilia Vialar, Juana Antida, Thouret.

Misa: de San Bartolomé.  
 SOL: Sale a las 6,34 horas y se pone a las 20,00 horas.

LUNA: Sale a las 19,41 horas y se pone a las 6,07 horas.

### Teléfonos de urgencia

ORDEN PUBLICO	
Comisaría...	211388
Guardia Civil...	211070
id. id. Tráfico	212350
Policia Armada ...	211350
id. Urbana ...	211188

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa..	211959
Estación..	211159

### CENTROS SANITARIOS

Clínica urgencia...	212948
Hospital..	211600
Urgencia de la seguridad Social..	212999
Ambulancias. Jefatura Sanidad...	211865
	y 211057

### BOMBEROS

Parque ...	211036
------------	--------

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Todos los días: de 10 a 14 y de 18 a 20.

Domingos y festivos: de 11 a 1,30.

Lunes: Cerrado por descanso del personal.

### Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 22: 302

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
 SERVICIO PERMANENTE  
 TELEF. 21 12 20 AVILA



## Aprobación del presupuesto municipal extraordinario de obras

Con asistencia de la mayoría de los Concejales, del Secretario e Interventor, bajo la presidencia del alcalde en funciones don Angel Madrigal Neila se celebró anoche el pleno municipal extraordinario, que inicialmente fue anunciado para la pasada semana, pero que por razones de urgencia fue aplazado hasta ahora. El Presidente de la Comisión de Hacienda don Fernando José Jiménez Prieto expuso a los presentes el Presupuesto Extraordinario confeccionado por dicha Comisión para atender a importantes y excepcionales obras de interés general. Los reunidos, tras el examen de las distintas partidas, dieron su aprobación a dicho presupuesto. Fuera del orden del día, puesto que por ser extraordinaria la Sesión no hubo capítulo de ruegos y preguntas, se informó que por la Caja G. de Ahorros y Monte

do Piedad de Avila han sido adquiridos los solares que cede el Ayuntamiento de la Ciudad para que éste, a su vez, los entregue a la Dirección General de la Guardia Civil para construir el Cuartel que tiene proyectado en

## Más amplia panorámica de la muralla

Con gran satisfacción de todos cuantos sienten la emoción de la muralla, estamos contemplando cómo Obras Públicas desmantela los garajes que limitaban la formidable panorámica del recinto desde la carretera Madrid-Salaman-

ca, a partir de la puerta del Carmen. Ultimamente estas edificaciones eran un poco el almacén de bidones y otros elementos inútiles que nada contribuían al buen aspecto del lugar. Con esta obra se aumenta la visibilidad del lienzo norte.

## Muchos visitantes en el Monasterio de la Encarnación

Siempre ha sido el Monasterio de la Encarnación lugar de peregrinación de los muchos teresianistas que hay por el mundo. Pero ahora este foco de religiosidad carmelitana es centro de atracción hasta cuya iglesia y museo llegan dia-

riamente coches particulares y autocares en creciente número y con matrículas de todas las regiones de la Península y de países europeos. A la belleza emocional del lugar contribuye también la acertada urbanización de la zona.

## Reparaciones en el campo de San Antonio

El Ayuntamiento de la Ciudad ha iniciado las obras de reparación de las tapias del Campo Municipal de San An-

tonio, a fin de preparar el lugar para la celebración del Concurso Hípico, que también este año allí se desarrollará.

**Taxi nocturno**  
 (Exclusivamente para casos urgentes)  
 D. Marcelo Moreno  
 Teléfono: 21 11 88

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Martín Carramolino

#### I. - 12

Está en la página 92 del primer tomo de la *Historia de Avila, su Provincia y Obispado*, edición de 1872, este apartado "De la división de la Provincia en sus dos grandes secciones de Tierra llana y de Sierra por la diferencia de sus cualidades geológicas y de las diversas y respectivas producciones de sus distintas zonas".

Y nos dice Martín Carramolino que a dos secciones geológicas distintas corresponden producciones espontáneas, productos del trabajo y cultivo, caserío, aspecto de las poblaciones, hábitos y costumbres de los moradores totalmente distintos. (Esto era hace cien años y aún sigue siendo; pero se va perdiendo línea paisajística, sobre todo urbanística... Y los técnicos de la construcción lo han pensado poco o le dan toda la razón al cliente: ¿se podrán seguir publicando fotografías típicas de algunos pueblos del Sur, con solanas y aleros, etc., dentro de unos años?) Norte y Sur de la Provincia forman para nuestro historiador como dos pueblos extraños, muy lejanos uno del otro. La sección del Norte, labradora; la del Sur, ganadera y dedicada al cultivo del viñedo, del olivo y de toda clase de legumbres, frutas y arbolados.

"La del Norte abraza toda la Tierra de Arévalo, el Campo de Pajares y el de La Moraña... La del Sur se extiende por los partidos de Cebreros, Arenas, El Barco y Piedrahíta, y es tan variada que, apareciendo siempre frágil y áspera, en muy cortas distancias se presenta, ora templada, suave y dulce, ora fría, desapacible y nevada".

De la sección del Norte destaca el clima, frío en invierno y ardiente en verano; sus producciones, cereales y algún viñedo del que se obtiene un vino blanco mediano en la calidad y cantidad, que se consume en el mismo país; pero sano, limpio y delgado... Semejante al de la "Tierra de Medina". Mas Carramolino que ha hecho tal concesión, se enardece como acostumbra con patriótico entusiasmo y nos escribe: "Sin embargo, necesario es recordar que

merecieron gran nombre en otros tiempos los vinos de Madrigal y sus contornos. Ya la Reina Católica Doña Isabel conocía bien su mérito cuando los hacía servir a sus amigos, como dignos de su mesa y productos de su patrimonio real y de su casa nativa, cuando moraba en esta villa". Y la buena suerte de Martín Carramolino quiere que del siglo XV al siglo XIX los vinos de Madrigal hayan mejorado: "Se puede asegurar que indudablemente van mejorando con el desarrollo, esmero y adelantos de cultivo que de algunos años a esta parte se advierte en los labradores acomodados de esta zona de la Provincia. En mi último viaje, estudiándola detenidamente, he sido obsequiado en Madrigal por varios amigos míos con vinos selectos de sus cosechas, tan gratos al paladar, tan puros y aromáticos, que podían estimarse, hasta cierto punto, semejantes al celebrado manzanilla de Salúcar". (Vienen, pues, a cuento dos observaciones adecuadas: una para el administrador de los Paradores de Turismo de Avila y Madrigal, don Alejandro Piñuela Otero, de ofrecer el vino de Madrigal de las Altas Torres, el Vino de Isabel "La Católica", con el tostón y platos típicos del Norte de Avila, incluso copiando ese párrafo de Martín Carramolino en las etiquetas de las botellas: el vino de Cebreros vaya con esos platos fuertes de la sección del Sur que son judías con chorizo y oreja, ternera de Avila, vacuno más caliente y enervante de los valles del Corneja, del Alberche y del Tormes... Madrigal, que lo piense un poco y vea si puede hacer algo en favor de la propia grandeza: esta es la observación segunda).

Sigue hablando Carramolino de la falta de riegos, falta de agua: en verano por el estiaje y en invierno porque las aguas de los ríos y arroyos "marchan vírgenes e intactas hasta salir de la Provincia..." Habla de las aguas a flor de tierra si se hacen pozos y de la necesidad de que desaparezcan

(Pasa a página 12)

## Navaluenga

### Las Fiestas de verano constituyen un éxito de público sin precedentes

Por toda la faz hispana este mes de agosto, propicio para el descanso y diversión, los pueblos en desarrollo o promoción turística celebran fiestas concursos y justas literarias.

Navaluenga, incluida en el primer plan se considera con méritos propios, suficientes, para incluirse en cualquier agenda o guía turística de festejos, como lo prueba el abigarrado programa festivo que celebran todos los años por estas fechas.

Han sonado los cohetes y las primera competiciones

lines que hicieron las delicias de papás, familiares y mayores.

La originalidad fue la nota predominante de esta fiesta, si no tenemos en cuenta la alegría y simpatía que derrocharon los pequeños.

El jurado, compuesto por personalidades que veranean en esta localidad, se vió en graves apuros para elegir los primeros, pero su juicio justo fue muy bien acogido por el numeroso público.

La originalidad del niño Dionisio Manceba, que apenas si lucía traje, porque

emisión. Pone esto de manifiesto que si el segundo correspondió al pequeñín vestido de vascuence, el tercero, el niño Cremades también defendió maravillosamente el pabellón valenciano vistiendo su traje regional.

Hay que destacar que todos los participantes, hasta un número de 44, obtuvieron igualmente premio: aplausos y para mayor consolación una bolsa de caramelos y entrada gratuita al cine al día siguiente.

Por la noche y para los mayores, en el transcurso de una



Los tres primeros premios. De izquierda a derecha, primero, segundo y tercero respectivamente y el presentador. — (Foto: Gallo. - NAVALUENGA).

han desentumecido los músculos.

En el incomparable jardín de una Empresa de esta localidad los pequeños pedalearon unos y aplaudieron otros a los futuros ases de la bicicleta; se divertieron saltando al cuadrilátero, tras ponerse unos guantes, diversas parejas de muchachos que esgrimieron una serie de puñetazos que tuvieron como destino el aire, porque la particularidad de estas peleas consistían en que los boxeadores llevaban vendados los ojos; las carreras de sacos demostraron que los pequeños son capaces de alcanzar las metas más insospechadas.

Por la tarde la rotura de pucheros deparó carcajadas para los espectadores y sorpresas refrescantes para los concursantes, (agua, vino) y para otros con menos fortuna todavía fueron rebozados de harina o chocolate.

El día culminó con un concurso de disfraces de chava-

emuló perfectamente a un negro de una de esas tribus que se pierden en Africa, acaparó la mayor puntuación.

Para el segundo y tercer premio hubo necesidad de someterlo a nueva votación por darse la circunstancia de haber alcanzado idéntica puntuación en la primera

animada verbena, se lidió un "toro de fuego", poniendo en apurado trance a los improvisados toreros de "pacotilla" para no salir chamuscados por un cohete.

Final feliz del primer día de fiesta de verano en Navaluenga que celebramos sinceramente.

Agapito Rodríguez Añel

## Arévalo

### Aumento y modernización del alumbrado público por un millón de pesetas

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz). Se va a proceder a la modernización y aumento del alumbrado público en la ciudad por un valor de 993.000 pesetas que abarcará a las siguientes calles: Sombreros, Canales, Larga, Teniente García Fanjul, Tercias, zona de la plaza del Paraíso, Calvo Sotelo, 18 de Julio, Plaza del Ge-

neral Franco, San Miguel y final hasta el puente de Medina.

Esta importante mejora la realiza la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Avila en colaboración con el Ayuntamiento de Arévalo y está conceptuada como la primera fase de esta clase de mejoras en el alumbrado.

(Pasa a pág. siguiente).

# Más información local y provincial



**AVILA**  
hace medio siglo

**SIGUE EL CONFLICTO DE CORREOS**

Según nos manifestó esta mañana el gobernador civil, sigue regularizándose el servicio, habiéndose repartido ayer y hoy toda la correspondencia recibida.

**NUEVAS AMBULANCIAS**

Por el gobernador civil y con objeto de hacer lo más rápida posible la distribución, se ha montado un nuevo servicio de ambulancia, a cargo del personal de Policía, entre aquellos pueblos de la provincia por donde pasa la línea férrea y los limítrofes.

Dicho servicio comenzará hoy.

**ACTUACIONES JUDICIALES**

El digno juez de Primera Instancia de esta capital, señor Amado, ha empezado a actuar con toda diligencia en el sumario abierto, efecto de haberse retirado de sus puestos los empleados de Correos de esta Administración Provincial.

Esta mañana prestaron declaración el administrador principal, don Angel de Diego y don Salvador Represa, que presenciaron la incautación de servicios a ruego del gobernador y el señor Verdasco, jefe de Policía de esta localidad. Por la tarde depondrán en los autos varios funcionarios.

**DETENCION DE UN FUNCIONARIO**

Nuestro distinguido amigo el digno alcalde de Las Navas del Marqués, don Teodoro Segovia, siguiendo las instrucciones del señor gobernador ha podido comprobar que el oficial de Correos encargado de la estafeta de aquella villa, devolvía a Madrid parte de la correspondencia que se le remitía, no obstante reiterar diariamente su adhesión al Gobierno.

Comprobado tan punible hecho, el señor Segovia se incautó de los servicios, procedió a la detención del empleado infiel y pasó al tanto de culpa a los Tribunales.

**LA CAMARA DE COMERCIO**

En el día de ayer el comercio entregó toda su correspondencia en la Cámara Mercantil, donde se ha organizado el servicio a la perfección. Debida y escrupulosamente clasificada, fue la correspondencia remitida a las Cámaras de los respectivos destinos.

El secretario de la Corporación, señor Mayoral Fernández, con un entusiasmo digno del mayor encomio, realizó tan laboriosa tarea ayudado por personal subalterno.

En honor a la verdad de los hechos consignamos esta aclaración.

**UNA ACLARACION**

En nuestra información de ayer decíamos que el interventor de Hacienda, señor Bezares, estuvo en el Gobierno Civil para ofrecer, en nombre del delegado, el concurso de los funcionarios a sus órdenes.

Esto ha causado extrañeza entre algunos de los empleados de aquellas dependencias, toda vez que para tal ofrecimiento no habían sido previamente consultados por sus respectivos jefes. Una mala interpretación de nuestro repórter hizo que diéramos la noticia en la forma expuesta.

Mejor informados hoy, podemos asegurar que el señor Bezares se ofreció al Gobierno exclusivamente en nombre propio y en el de los jefes todos, sus compañeros, sin hacer mención de los oficiales ni de los subalternos.

En honor a la verdad de los hechos consignamos esta aclaración.

**EN LA PROVINCIA**

También nos manifestó el señor Grande que en toda la provincia se verifica el servicio con regularidad y que continúan en sus puestos los administradores de Arévalo, Arenas, Barco, Cebreros, Madrigal, El Tiemblo y Mombeltrán.

**Piedrahita**

## Grandes verbenas

Como estaba programado, se celebraron en esta Villa del Corneja 'La Tacita de Plata de Avila' grandes verbenas, durante los días 12, 13 y 14 de los corrientes, no celebrándose el día 15 a pesar de hallarse anunciado, porque, sin saber las causas, no concurrió el conjunto musical que debía de actuar.

Actuaron los siguientes conjuntos: Día 12, Grupo "Hue-lla"; día 13, grupo "Harlem-Hop"; y, día 14, Conjunto "Rays", que tenía el compromiso de haber actuado también el día 15.

Las verbenas estuvieron animadísimas de público, tanto de la localidad, como de la enorme colonia veraniega, y de numerosos foráneos, que disfrutaron de lo lindo, ya que las actuaciones fueron muy completas, y, la Plaza de España en que se celebraban, se hallaba resplandeciente de tanto lucero, con enormidad de banderitas y gallardetes, todo ello llevado a cabo por jóvenes locales y de la colonia, que pusieron todo su entusiasmo, con la colaboración económica del Excelentísimo Ayuntamiento, Industriales en general y el vecindario.

En vista de la enorme animación, duraron los actos hasta las altas horas de la madrugada, reinando la mayor alegría, sin incidente alguno.

**FERIAS DE AGOSTO**

Durante los días 25, 26 y 27, tienen lugar en esta localidad las importantísimas ferias de Agosto, a las que la concurrencia de público y ganado es numerosísimo y por eso tiene su denominación de

**"LAS GRANDES FERIAS"**

Ya, en sitios adecuados para ello, se están instalando carruseles, norias, casetas de tiro al blanco, de juguetería, golosinas y otros, que dan calor y color a tales días, en los que por las noches se celebrarán grandes bailes públicos y de sociedad, con la actuación de acreditadas orquestas.

El día 26, tendrá lugar una gran novillada en el precioso coso taurino; y, al siguiente día, 27, un espectáculo cómico-taurino, en cuyas actuaciones intervendrán buenos artistas del arte de Cúchares, y del arte cómico, lo que promete estar muy animado.

**CURSOS DE NATACION**

Organizados por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, y con la intervención de Profesorado-socorrista, muy competente, se

están llevando a cabo animados concursos de natación, con la asistencia a ellos de buen número de niños y niñas que cursan estudios en la Sección Delegada del Instituto de Enseñanza Media, en Colegios y en Escuelas Nacionales, reinando la mayor alegría y entusiasmo por parte del alumnado correspondiendo así al sacrificio y buenos deseos del Profesorado.

Se llevan a cabo dichos cursos en la importantísima y alegre Piscina, instalada en el bello Parque Municipal, en horas señaladas expresamente para no interrumpir a la enormidad de bañistas que diariamente acuden a disfrutar de las delicias del baño y ducharse a placer.

Ya daremos cuenta a nuestros lectores del resultado de dichos cursos de natación, de los que son de esperar obvios frutos.

TOS-SAN

## Matriculación para el Curso 1972-73 del Instituto Técnico de E. Media

(Viene de pág. anterior)

Se ha anunciado la convocatoria para la matriculación de aquellos alumnos que tengan cursos completos aprobados, para el curso académico de 1972-73 en el Instituto Técnico de Enseñanza Media, y durante las horas de 12 a 13 de la mañana.

**GRAN ACTIVIDAD EN EL HOSPITAL COMARCAL EN EL FIN DE SEMANA, 18 ACIDENTADOS FUERON ATENDIDOS**

El domingo pasado 18 personas hubieron de ser atendidas en el Hospital Comarcal de esta ciudad, de las que fallecieron dos personas, en accidentes, dos de tráfico y

otros por diferentes causas. Todos ellos fueron atendidos rápidamente y solicitamente por el cuerpo de guardia médico y auxiliares, diez durante el día y seis por la noche, estando internados en el Hospital, habiendo salido el último en la tarde del lunes.

Desgraciadamente, el número masivo de accidentes agrupados en un solo día en el que los médicos de guardia se desvivieron y prodigaron su asistencia a los heridos, demuestra la utilidad, la eficacia y la necesidad de un centro sanitario en Arévalo dirigido, con eficacia y agilidad, por el doctor Marcé Mauri.

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Miércoles	23	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Jueves	24	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 211339

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48.

AVILA.

# nuestra región


**LEON**

## Incendios forestales en la provincia

LEON.—A tres millones de pesetas se elevan las pérdidas originadas por un incendio que se declaró en el monte Pajariel, término de Ponferrada.

Ardieron 120 hectáreas de pinos del Patrimonio Forestal y una de propiedad privada, con árboles de uno a ocho años de edad.

Otros incendios forestales registrados en la provincia son:

En los montes La Herrera, término de San Esteban de Valdueza, ardieron 24 hectáreas de monte bajo y 7 de pi-

nos, calculándose las pérdidas en 160.000 pesetas.

En los montes Trutolla Valos-Garros, del pueblo de San Pedro término de Valle de Finolledo, ardieron 15 hectáreas de pinos silvestres y 13 de pinos de 10 a 13 años; en el monte Ucedo, Sierra Barantes, en el pueblo de Villar de Acero, término de Villafranca, se quemaron 10 hectáreas de pinos de 10 años y cien de monte bajo y en el pueblo de Igueña en el monte Goron, ardieron 50 hectáreas de monte bajo.

## VII Competición Nacional de Actividades de la O. J. E.

LEON.—Han comenzado las competiciones nacionales de la Organización Juvenil Española, con la concentración en nuestra capital, en el Paseo de Saenz de Miera, junto al Palacio Municipal de Deportes, de más de mil jóvenes, seleccionados entre todas las provincias españolas.

Durante todo el día de ayer, los acampados se dedicaron principalmente a instalar sus tiendas de campaña, en cuyas tareas han demostrado una rara e importante habilidad. Cada escuadra montó la suya. Las hay de todas las provincias, incluida la del Sahara Español.

Los participantes que comenzaron a llegar a las seis de la madrugada, del domingo pasaron muchos por la Delegación Provincial de Juventudes, a la caída de la tarde habían concluido la tarea de instalación de esas tiendas y de unos servicios de aseo y ducha. La capilla está presidida por una imagen de Cristo, obra de Soto Campos, que es donde los acampados oyeron la santa Misa.

Las actividades folklóricas, culturales, etc., se celebran en el mismo campamento que puede ser visitado por los leoneses y de hecho lo está siendo ya. Las deportivas en el estadio Hispánico y las de marcha a varios pueblos de la provincia, unos cincuenta en total, donde las escuadras de cadetes harán un estudio socioeconómico.

Con relación a las actividades de flechas y arqueros, aún no se puede precisar los días y fechas de las mismas hasta hoy en que se hará el plan completo de actividades.


**Valladolid**

## Carpio y Nava del Rey, próximas poblaciones a incorporarse a la red telefónica automática

VALLADOLID.—La Compañía Telefónica sigue adelante con sus proyectos de mejora en las comunicaciones provinciales e interprovinciales. Desde hace unos días, los vallisoletanos pueden hablar automáticamente con Tarragona. El prefijo numérico 977 se incorpora a los diecisiete que ya existían. La red automática será incrementada en el futuro hasta que, dentro de cinco años, exista comunicación automática entre todas las poblaciones importantes.

También la red provincial experimenta mejoras de consideración. La comarca de Medina del Campo se incorpora paulatinamente a la red automática. El último centro añadido a la misma ha sido Nueva Villa de las Torres. Están a punto de ultimarse las obras en la central de Nava del Rey, y la Carpio se encuentra en periodo de pruebas.

SANTANDER.— En el IV curso de inadaptación infantil y prevención de la delincuencia juvenil, hubo una jornada extraordinaria, dedicada al estudio de los medios de comunicación de masas y la inadaptación y la delincuencia.

A base de una mesa redonda, en la que intervinieron los profesores Andrés Romero y Pedro Orive Riva, el primero de ellos secretario de la Escuela Oficial de Periodismo y profesor de la nueva Facultad de Ciencias de la Información, y el segundo como subdirector del curso y experto en cuestiones de educación en el mundo de la información.

Finalmente Montserrat Sarto, también periodista profesional, como los anteriores, pronunció su lección sobre los medios de comunicación y la familia.

**SANTANDER**

## Los medios de comunicación de masas y la familia

**AVANCE DE LOS PROFESIONALES**

El profesor Romero abrió su intervención con esta pregunta: ¿qué parte de responsabilidad tienen los medios de comunicación de masas en la delincuencia juvenil? A su juicio, existen otros factores influyentes ajenos a los medios de comunicación social, que inciden sobre la familia en una situación de cambio como la actual. Su papel es decisivo en unos instantes como los actuales, en que "todos queremos hablar más de todo". Indicó la necesidad de que el receptor también cuente con técnicas para seleccionar los mensajes que llegan.

Se provocó una actividad coloquial intensa, con la intervención de más de quince alumnos de este curso. Hubo quien señaló como defecto de los medios de comunicación

social el no permitir el que la persona pueda replicar.

Se habló también de la deformación que producen ciertas informaciones. El profesor Romero dijo que estos medios no sustituyen a la familia ni tampoco al educador. Contribuyen a un proceso de motivación de las personas.

El doctor Orive Riva, desde la almena del periodismo especializado, hizo ver cómo en nuestro tiempo los profesionales especializados están elevando el tono de las informaciones.

Analizó los condicionamientos operativos de la empresa periodística y habló de la conciencia de superioridad existente entre los profesionales.

A través de los periodistas es como se puede sensibilizar a la sociedad en una política de prevención de la criminalidad. Los medios de comunicación no son responsables de la delincuencia.

**MONTSERRAT SARTO**

Montserrat Sato, directora del departamento de medios de comunicación de la Comisión Católica Española de la Infancia, se refirió a los fenómenos actuales del tocadiscos y del casett, como nuevos medios de uso constante por los adolescentes. "Las canciones de hoy son vehículo de la transmisión de ideas". Es un hecho la tendencia innegable a la imitación de los famosos.

Entre las principales preguntas que se planteó destacaron: "¿Su hijo pulsa la TVE cuando quiere? ¿Puede retirarse de la misma cuando lo desea?" Así es cómo llegó a sustentar la idea de despertar en los niños y en los adolescentes el espíritu crítico.

Expuso el fracaso de la prensa infantil y juvenil en nuestro país, y demostró su gran optimismo por la expansión del libro. A estas alturas nadie puede intuir lo que nos traerá el video-casett y el video-disco. Pero si se pueden descubrir los primeros síntomas del alejamiento de la cultura clásica.

**ISCAR Y OLMEDO**

Tanto en Iscar como en Olmedo han comenzado ya las obras de las nuevas centrales telefónicas, cuyas instalaciones permitirán conectar ambos núcleos de población con la capital de la provincia por redes telefónicas automáticas.

Proyectos a plazo más o menos largo son los de Torresillas, Peñafiel y Medina de Rioseco, más las comarcas de que son centro.

**CENTRALES EN LA CAPITAL**

Han comenzado las obras

de la futura central del Polígono Argales. Pero ésta será una central a montar dentro de varios años.

Se construirá en dos fases; en la primera se ha incluido una nave de almacenes y otros servicios. La central en sí tardará más: diez o quince años. El plazo lo determinarán las necesidades de la ciudad.

Centrales telefónicas habrá también, como en alguna otra ocasión hemos dicho, en los barrios de Vadillos y Huerta del Rey.

**¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a: Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21



MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal).—La capital madrileña vuelve a despertar de otro fin de semana en el que los "rodriguez", abandonan sus domicilios en busca de la compañía familiar, del sol y de la buena comida. Pero tras el descanso viene la vuelta al quehacer cotidiano, que este verano parece estar presidido por el tan traído y llevado Cánovas. En nuestra anterior crónica dábamos cuenta de las afirmaciones de Ernesto Giménez Caballero, en las que señalaba como único mérito del político monárquico el haber sido el precursor de Franco. Pues bien, como si quisiera contestar a estas espectaculares conclusiones, Jesús Suevos escribía que "decir que la Restauración es una obra maestra de la política es ganas de tomarle el pelo a los españoles. Ciertamente en comparación con los periodos inmediatamente anteriores fue una maravilla; pero es que los periodos inmediatamente anteriores fueron los más desgraciados de nuestra historia. Es casi seguro que en aquellas circunstancias, nadie lo hubiera hecho mejor. Pero, precisamente porque era un sincero liberal, creyó en la universalidad de las fórmulas políticas, sin tener en cuenta las peculiaridades nacionales. Es de suponer que quienes ahora hacen el panegirico de Cánovas es porque suponen que habría que hacer ahora neocanovismo en la España resurgente. Una vuelta al bipartidismo o a un partidismo atenuado y fraudulento es el propósito de quienes dudan de que los españoles podamos organizar nuestra independencia. Pero es precisamente la experiencia de Cánovas la que nos impide a muchos españoles participar de tales ilusiones".

Realmente la polémica que en torno a la figura

del político monárquico se ha producido, no es sino un reflejo de una preocupación de todos los españoles, el futuro político de nuestro país. Durante la llamada "primavera política" se habló de la posibilidad de poner al día el llamado asociacionismo, de cara a una democratización de las estructuras, dentro del marco de las Leyes Fundamentales. Pero desde entonces y gracias a un señor llamado Diego Ramírez, las voces que propugnaban esta puesta al día se han calmado. Quizá sea el verano. Pero de todas las formas la pregunta sigue en el aire y las respuestas son variadísimas. De una cosa no cabe duda: nuestro futuro depende en gran parte de lo que se decida sobre Europa, que se ha convertido en la sombra de todas las preguntas que en torno a la problemática del futuro se hacen los españoles.

La pega para resolver la incógnita es que no sabemos cuál es la postura a adoptar. De una parte los estamentos oficiales no hacen sino resaltar que la integración de España en el Mercado Común es cuestión de tiempo y que se producirá en su día sin necesidad de someter al país a cambios bruscos. Por otra parte es continuo el cúmulo de declaraciones de personalidades de allende los Pirineos, que ponen de manifiesto la necesidad de una "democratización de nuestras estructuras", si es que queremos entrar a formar parte del "Club". ¿A qué carta quedarnos? La duda continúa en el aire y continuará mientras no se pronuncie un veredicto claro, pero eso corresponde hacerlo al llamado estamento oficial, al Gobierno del país, conocedor de todos los pros y los contras que nuestra asociación con el Mercado Común produciría.

Claudio AGUIRRE.

# SUCESOS

## Los atracadores retienen como rehenes a ocho personas

### Cien policías rodean el Banco asaltado

NUEVA YORK, 23. (Efe-Reuter).—Dos hombres armados han cogido a ocho personas como rehenes y permanecen encerrados en un banco de Nueva York. Los agresores han amenazado con matarles si la policía intenta asaltar el edificio.

Más de cien policías, todos ellos armados y protegidos con chalecos a prueba de balas, rodearon el banco y el jefe de la policía se ha puesto en contacto con los asaltantes a través de altavoces.

Siete de los rehenes eran empleados del banco Chase Manhattan, entre ellos se encuentra el director del banco, Robert Barrett, el otro rehén es uno de los guardas de la entidad bancaria.

Los asaltantes han pedido que se les permita llegar hasta el aeropuerto de Kennedy que allí tengan preparado un avión que les traslade hasta un lugar que no han determinado.

## Un sonámbulo muere al caer por una ventana en Barcelona

BARCELONA, 23. (Cifra). Un sonámbulo resultó muerto al precipitarse por la ventana de su domicilio a un patio interior, en la pasada madrugada.

Se trata de Benigno Martín Martín, de 22 años, quien padecía sonambulismo desde hace algún tiempo. Se supone que en uno de sus paseos por la habitación fue a dar contra la ventana que se encontraba abierta, precipitándose al patio interior y pereciendo instantáneamente.

Un periodista de un diario neoyorquino consiguió una entrevista con uno de los asaltantes que le relató cómo habían ocurrido los acontecimientos: "esperamos hasta que los clientes salieron, incluyendo a una señora que llevaba a un niño. Entonces, sacamos nuestras armas y nos hicimos los dueños del lugar. Logramos 29.000 dólares (1.800.000 pesetas, aproximadamente).

Posteriormente añadió: "creo que puedo matarlos ¿qué perdería con ello?".

La policía se ha situado estratégicamente en el tejado

del banco y en de los edificios cercanos.

Uno de los rehenes, que al parecer se trata de una mujer que se ha negado a identificarse, habló telefónicamente con un periodista de la agencia de noticias Buter y dijo que uno de los asaltantes estaba en contacto con el FBI pero que no había podido entender lo que hablaba. Añadió que la estaban tratando "muy bien" pero que no podía decir nada más.

Al lugar del suceso han acudido un sacerdote y la madre de uno de los asaltantes.

## Extinguido el incendio en las proximidades de Portbou

PORTBOU (Gerona), 23. (Cifra).—A primeras horas de la madrugada quedó totalmente extinguido el incendio forestal en torno al término de Portbou, que había dado comienzo el pasado lunes.

Los trabajos de extinción, en los que participaron, la casi totalidad de vecinos de la localidad y gran número de veraneantes franceses, que prestaron su apoyo a los bomberos, se vieron facilitados a última hora al calmar el fuerte viento que reinaba desde hacía días y que ayudó

a propagar el fuego, iniciado al otro lado de la frontera y que avanzó rápidamente por los montes españoles.

En las primeras horas de la madrugada, el fuego que todavía continuaba en el término de Colera, quedó igualmente extinguido, por lo que se puso punto final a un siniestro que ha causado graves daños en los montes, y que incluso llegó a amenazar a núcleos urbanos de Portbou, como el llamado "barrio del general".

## Se hacía pasar por "El Lute"

SEVILLA.— La noche del pasado sábado, dice "Pyresa", en el barrio Maquiqui del poblado de Villafrancos del Guadalquivir, del término municipal de Puebla del Río, José María Fernández Moreno irrumpió en dicha barriada esgrimiendo una navaja y haciéndose pasar por "El Lute". Se originó el consiguiente confusionismo entre el vecindario. Avisada la Guardia Civil de dicho poblado, se presentó una dotación en el lugar y consiguió detener al mencionado individuo.

Posteriormente se supo que

José María Fernández había conseguido fugarse del depósito municipal carcelario de Los Palacios, en unión de otro individuo, que se encontraba detenido con él, pesando sobre José María reclamaciones de diversos juzgados de Sevilla. Instruidas las diligencias oportunas, ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

CONDUCTOR: si van a adelantarlo, indique, una vez avisado, que permite el adelantamiento.

## Llegó a El Cairo el avión yemení secuestrado

### Los piratas se rindieron y entregaron sus armas a las autoridades de Libia en el aeropuerto de Benina

EL CAIRO, 23. (Efe-Reuter).— El DC-6 secuestrado de las líneas "Al Yemda" del Yemen del Sur, ha llegado hoy a El Cairo, su destino original, tras ser desviado a Nicosia y Bengasi durante un vuelo desde Beirut.

La agencia Oriente Medio ha informado que 49 pasajeros y seis tripulantes se hallaban a bordo del avión,

cuando aterrizó esta madrugada en la capital egipcia.

La agencia añade que tres secuestradores se rindieron con sus armas a las autoridades de Libia, cuando el avión descendió anoche sobre el aeropuerto de Benina, cerca de Bengasi.

El avión fue a Libia después de repostar en Nicosia, donde el piloto advirtió a las au-

toridades que los secuestradores tenían armas y explosivos a bordo y que viajaban 54 pasajeros en el DC-6.

Los aeropiratas dijeron que pertenecían a la organización nacionalista de Yemen del Sur, denominada "Los Águilas".

Varios pasajeros salieron del avión en Bengasi.

## temas para comentar

## El turismo busca las idílicas granjas

Existe una Inglaterra idílica, rural, increíble partiendo de presupuestos españoles. Y esto es cierto no sólo por lo que respecta a Inglaterra, sino también a los demás países que constituyen el conglomerado británico. La mejor manera de degustar los encantos de esta Inglaterra idílica, rural e increíble —y de la increíble, rural e idílica Gran Bretaña— es alojarse durante un fin de semana, una semana o quince días en cualquiera de las auténticas granjas, muchas de ellas antiquísimas, que ofrecen de comer al hambriento, de beber al sediento y posada al peregrino. Sus precios son bajos, su servicio puede ser exquisito, sus oportunidades para practicar el inglés óptimas, su situación para explorar cualquiera de las regiones rurales de la escueta pero variadísima geografía británica, perfecta. Y si tienen ustedes

“sepleen” del tráfico, del ruido, del humo de gasolina, del asfalto, estas granjas son también los lugares más adecuados para su descanso.

Existe un folleto que contiene una relación de granjas-residencias, con todos los datos precisos sobre precios, localización, etc. No vacile en solicitar dicho folleto si este viaje —que es una auténtica huida del siglo XX— les interesa.

El alojamiento en familia y deporte de vela tampoco es mala fórmula, ya que permite a los jóvenes europeos vivir durante tres semanas con una familia británica, en los alrededores de Plymouth, practicar los deportes náuticos... y al mismo tiempo el idioma inglés. La escuela de jóvenes navegantes se encuentra enclavada en la pequeña isla de Drale, muy cerca de la ciudad antes citada.

## Incendios forestales

Año tras año, el fuego elimina o daña indistintamente millones de hectáreas de buenas maderas comerciales, bosques de protección y tierras de pastos.

Pocos países tienen la suerte de estar enteramente libres de este peligro, y en el nuestro, el presente año, por las condiciones climatológicas, han sido varios miles de hectáreas las quemadas y los daños producidos ascienden a unos cuantos millones de pesetas.

En 1800, un incendio destruyó en Alemania la Selva Negra; en Suecia y Dinamarca fueron azotadas por este voraz elemento, y en nuestros días tenemos el incendio del 20 de agosto de 1949 de las Landas francesas, en que fueron destruidas 65.000 hectáreas con daños valorados en 2.500 millones de francos. Cerca de cien personas murieron en su extinción.

En los Estados Unidos se considera actualmente el problema de los incendios forestales como el más importante entre los de conservación, con un promedio de unos 10.000 al año. Se gastan más de tres millones de dólares en ser combatidos. Es tal la impor-

tancia que el Gobierno federal concede a los incendios forestales, que el Congreso autoriza al servicio forestal para sacar de la Tesorería General del Estado tanto dinero como sea necesario para combatir y extinguir los incendios que se produzcan.

En el pasado año se han producido 3.203 incendios forestales, que han afectado, a 87.324,7 hectáreas, de las cuales 34.330,2 hectáreas eran arboladas.

La superficie arbolada media por incendio ha sido de 10,3 hectáreas, inferior a la de todos los años del decenio, excepto 1963 y 1968. Ello es debido a que la mayoría de los incendios ha sido menor de cinco hectáreas (60,9 por 100), lo que indica que se ha iniciado su extinción poco después de haberse declarado.

Los daños producidos por ellos son solamente el 3,2 por 100 de la superficie quemada. En cambio, los incendios mayores de 500 hectáreas (1 por 100) han supuesto el 37,2 por 100 de la misma.

Hay que incluir desgraciadamente entre los daños la pérdida de diez vidas humanas.



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel

### TIENEN SENTIDO LOS MANDAMIENTOS HOY?

La predicación y la enseñanza de la Iglesia proponen normas muy concretas. Ciertos pecados obligan a una penitencia eclesiástica. Hay transgresiones que colocan al creyente en una situación tal que le es imposible ya participar plenamente en la celebración eucarística. Todas estas normas concretas son resultados históricos de la visión moral fundamental, pero no han caído del cielo tal como las conocemos, no es el Señor quien las ha propuesto concretamente ni el Espíritu Santo el que las ha dictado directamente.

Ni los mandamientos ni las prohibiciones son medidas arbitrarias de Dios o de la Iglesia sino que, por el contrario, son exigentes morales que se derivan de nuestra existencia humana. Es un bien moral aquello que me ayuda a hacerme más yo-mismo; y es mal lo que me estorba o entorpece. El bien y el mal se predicán o prohíben por sí mismos: la Iglesia o la sociedad lo anuncian para despistados o desmemoriados.

Los mandamientos definen las tareas fundamentales de la vida del hombre. Son líneas de conducta que la comunidad eclesial presenta a los hombres que no saben orientarse, con libertad, sobre el bien o sobre el mal. Por eso, los mandamientos no limitan la libertad, sino que la garantizan. Negarse a cumplirlos equivale a destruir las posibilidades de coronar su personalidad, privando a la solidaridad humana de su capacidad de realizarse a sí misma.

### Prohibición límite

Hay pequeñas prohibiciones que imponen un mínimo necesario de obligación que se debe cumplir siempre y en todas partes. Se las puede llamar prohibiciones-límite. Indican lo que hay que evitar. Prohíben el pecado: robar, mentir, cometer adulterio, maldecir. Todo esto se opone al ser del hombre, porque dificulta una vida auténtica, sincera, y en consecuencia obstaculiza la realización de nuestra vocación humana.

La prohibición-límite, sin embargo, no es elemento capital de la moral, como las fronteras de un país no son el país, sino una mínima parte del territorio. Y cuando un país tiene que concentrar toda su atención y todas sus fuerzas sobre la defensa de sus fronteras, es que se encuentra en una situación lamentable. Situación parecida a la del hombre que sólo se preocupa de evitar el mal. Lo importante de la moral son los preceptos de tendencia, que apuntan lo que hay que hacer, o mejor lo que hay que ser: su objetivo es promover los valores fundamentales. Son índices de altura.

### La realidad del amor

Toda la moral se reduce a esta realidad del amor: el creyente debe arrancar de sí mismo su egoísmo y abrirse al amor hacia Dios y hacia los hombres. Por lo que bien claro se advierte que la moral cristiana no es una moral del pecado, sino una moral del ideal. Por encima de toda práctica de virtudes, todo cristiano que se desarrolla debe llegar a esta decisión: no deseo en mi vida otra cosa más que lo que es bueno y lo que me hace más persona.

### Los tres primeros mandamientos

Nuestro tiempo corre el peligro de perder el sentido de Dios. El hombre se siente señor del mundo y vencedor del miedo a la naturaleza. Pero sin transcendencia es un ser “arrojado” y solo.

Los tres primeros mandamientos nos recuerdan que vivir la propia vida como un don y como una misión que procede de Dios es el núcleo esencial de una actitud religiosa de fe. Y es necesario conservarlo cuidadosamente, en nuestro tiempo.

### Tareas frente a sí y frente al prójimo

El hombre está confiado a sí mismo como una tarea que cumplir, y no le está permitido utilizar sus fuerzas como le venga en gana. Ha de usarlas para ganar su salud, su perfección y contribuir al desarrollo de la sociedad.

El derecho y la justicia reclaman que cualquiera que sea rico en este mundo debe tomar conciencia de que es preciso que esta riqueza se ponga al servicio de los demás.

Sumado todo esto al respeto a las personas, en su vida, su reputación, su dignidad, hace que la moral cristiana sea una moral abierta, una moral que estimula sin cesar a “más”, que estimula sin cesar hacia arriba, porque llama al hombre a llegar a ser de verdad lo que es.

Reportajes

# EL MATRIMONIO FELIZ DE ROSALIND RUSSEL

## “La actitud de la gente está cambiando a peor”

Rosalind Russell es una mujer de fortuna. Recuerda los títulos de cincuenta de sus películas y es amiga de sus amigos. De sus enemigos no es amiga porque no tiene enemigos.

—Señora Russell. Usted siempre ha sido una mujer que ha sabido vestir.

—Oh, no, yo siempre he vestido muy normal, muy de gris, muy de beige, nada del otro mundo. Cuando he tenido que elegir, telefoneaba a mis amigos para decirles, «Quiero algo de ama de casa»; nada de complicaciones.

—Señora Russell, le gusta mucho decir que es ama de casa. Está casada desde hace 30 años con Frederik Brisson y todo parece ir bien. ¿Cómo lo consigue?

—Es muy sencillo, todo consiste en no hacer compota familiar. Una cosa es mi carrera en el cine y otra cosa es mi hogar. Tengo un hijo maravilloso, de 28 años, que es periodista en Washington. En cuanto a mi marido, recuerdo que le ví un día y me dije, «Este es el hombre que me conviene». Así que no lo he olvidado.

—Sin embargo, usted ha trabajado junto a los hombres más atractivos.

—No me interesan nada. Las «estrellas» de Hollywood son muchachos que necesitan demostrar una y otra vez su virilidad. Sólo me importa aquella gente que se toma el trabajo como trabajo. Pero en Hollywood también existen los hombre viriles, con mucha sensibilidad y sin ninguna vanidad. Y son magníficos amantes de la pantalla. Recuerdo al ya fallecido Clark Gable, por ejemplo. Te extasiaba aunque te pusiera el pie encima. Pero si me pregunta si me enamoré de él, le diré que no.

Clark Gable está muerto.

—Pero William Holden vive y es fabuloso. Aquella gente, la que yo conozco mejor, fue magnífica: Jimmy Stewart, Melvin Douglas, Cary Grant... Gary Cooper tenía unos ojos espléndidos. Gary enamoraba sentado en el suelo. Si. Enamoraba sentado en el suelo porque era muy alto y tenía unas larguísimas piernas. Cary Grant también era magnífico, y lo sigue siendo. Hace poco coincidimos en Los

Angeles. No había cambiado nada, continuaba siendo el mismo de «His girl Friday».

—Bueno, Cary Grant ha envejecido ligeramente. Esta es la verdad.

—Le diré algo. El es el responsable de mi matrimonio, sí, Cary. Un día quedé con él para salir a cenar y me envió a Freddie en su lugar. Yo no había visto a Freddie en la vida y cuando abrí la puerta pensé, «Este recadista de telegramas es muy guapo», pero no era Cary. Freddie me explicó que venía en su lugar y aquello no me gustó. Sin embargo le dije que sí, y pa-pa-pa, hasta hoy.

—Es un asunto divertido.

—Antes me ha preguntado cuál es el secreto de mis 30 años de matrimonio y le voy a hablar claro: aparte de la total concomitancia de ideas, llevamos una vida sin grandes emociones. Puede no creérselo pero, durante 30 años, jamás hemos dado fiestas en casa. Nuestras cenas reúnen como máximo a 12 personas, y jamás están presentes en ellas más de tres o cuatro actores.

### TELEVISION

—Acaba de realizar la película más cara de televisión: un millón de dólares. Su sueldo ha sido también el más elevado de la historia. ¿Por qué hace televisión?

—Porque la televisión es un medio familiar y yo necesito decir cosas a las familias. El mundo está cambiando a peor. Tengo miedo.

—¿Cambiado a peor?

—Estoy pensando en la actitud de la gente. Se ha perdido el respeto y esto en Inglaterra es horrible. Londres no es París, ni Nueva York, y espero que no lo sea nunca. El otro día, después de cenar, decidimos dar un paseo en autobús. Nos montamos en uno de ellos y tuvimos que bajarnos antes de llegar a nuestro destino. El conductor era un tipo horrible. También las cercanías de nuestro hotel se están volviendo intransitables: la contemplación de esa gente es depresiva. Parece la calle 42 de Broadway.

EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS.



# McKellen: “El actor debe tener más influencia”

## Cooperativa de actores ingleses

Por Michel OWEN



El Parlamento en el teatro, o el teatro en el Parlamento, es lo que McKellen y un grupo de 17 actores intentan realizar.

Ian McKellen, conocido por sus interpretaciones de Ricardo II, Eduardo II y Hamlet, ha sido considerado por la

prensa británica como uno de los actores más perfectos de los años setenta. Un actor joven, capaz de hacer sentir a

los espectadores, que ha estado a punto de desaparecer del mundo de la tramoya.

Ahora, después de dos años de ausencia, ha vuelto. Contrariamente a los papeles por él representados llega con una farsa de Feydeau, mucho menos importante que sus anteriores trabajos.

El pasado año lo dedicó a la dirección de Orton y Stoppard en ciudades como Leicester, Liverpool y Watford. Trabajó para la BBC junto con Janet Suzman en Hedda Gabler. Sin duda, lo más importante del año fue la formación de una cooperativa de actores.

La Cooperativa de Actores apenas ha dado sus primeros pasos. Compuesta por 17 actores, lo más sorprendente es el renombre de cada uno de ellos. Actores como Edward Petherbridge, Jack Shepherd, Sheila Reid antigua miembro del Teatro Nacional que dirige Ingmar Bergman—, Caroline Blakiston, Felicity Kendal y otros más.

### DEMOCRACIA

«A menudo, el actor es el último en enterarse de las decisiones que le afectan directamente en su trabajo. Nos vemos envueltos en situaciones paradójicas. Tenemos que

mantenernos unidos para poder elegir el trabajo que queremos, el director que queramos y la obra que consideremos adecuada para nuestras posibilidades. Las decisiones serán tomadas por mayoría democrática y trataremos de que cada actor tenga su papel».

La diminuta Sheila Reed nos dijo: «Tenemos cantidad de reuniones para deliberar sobre esto o aquello. Es maravilloso reunirse en cualquier sitio y discutir nuestros problemas».

McKellen y el grupo de la Cooperativa de Actores comenzaron una gira en el Festival de Edimburgo y concluirá en Cambridge.

Muchos teatros-maníacos esperan ver a McKellen en uno de esos «papeles gigantes» que le consagraron. De momento parece que no tiene intención alguna de complacer tal gusto.

«Existe en cada uno de nosotros un orientador del ego que te dice que hagas grandes cosas, que llegues a la cima. Pero hay otra parte más común que nos pide que hagamos un buen trabajo y con buena gente. Ese es mi camino».

EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS.

# TELEVISION

## Natalia rueda "Si las piedras hablasen", para Televisión

BARCELONA.—La esposa del popular cantante Raphael, Natalia Figueroa, se encuentra en Barcelona para rodar uno de sus programas de la serie «Si las piedras hablasen», de TVE., que empezarán a emitirse el próximo mes de octubre.

En los jardines del Palacio de Pedralbes me encuentro a Natalia a punto para el rodaje, maquillada, vestida con un traje-pantalón azul marino y verde, y un poco nerviosa: se ha tenido que interrumpir el rodaje. El motivo, me dicen, es que se podría trabajar en mejores condiciones y han ido a buscar lo necesario para hacerlo. Además se le ha estropeado el sonido.

Me acerco a Natalia y le pregunto:

—¿En qué consiste «Si las piedras hablasen».

—Es una serie de programas sobre los dieciséis reales sitios de España. Se trata de mostrarlos y explicar hechos históricos que han ocurrido allí.

La serie está realizada por dos directores, Ramón Masat y Mario Camus. Los guiones han sido escritos por Antonio Gala.

—¿Y tu papel?

—Yo lo que hago es presentar los programas. Mi papel dura como máximo cinco minutos y las películas son de treinta.

—El trabajo, ¿te lo han propuesto o lo has pedido?

—Me lo han pedido.

### UNA SERIE COSTOSA

—¿Cuál es el coste de estos programas?

—No lo sé exactamente, pero sí que es muy alto, uno de los más caros que ha producido TVE.

—A tí, ¿te gustan?

—Yo sólo he visto los seis primeros y me han gustado muchísimo. Los tres que se han realizado en Cataluña: Santes Creus, Poblet y ahora Pedralbes de Barcelona, aún no los he visto. Lo que sí he leído son los guiones de Antonio Gala y son preciosos.

—¿Dónde se rodará el próximo.

—Será sobre el castillo

de Bellver, en Palma de Mallorca.

—¿Cuánto dura el rodaje de uno de ellos?

—Diez, quince días; depende. Lo que yo hago se realiza en una mañana o en un día. Hoy, si no hubieran surgido problemas, ya hubieran terminado conmigo.

—Aparte de TVE, ¿tiene alguna otra difusión?

—Sí. La serie va a ir a Hispanoamérica, como fue «Conozca usted España». También se va a llevar a algunas Universidades.

### PREPARANDO EL VIAJE A MOSCU

Una niña ha venido a pedir un autógrafo a Natalia. Ella, complaciente, con una sonrisa, la sonrisa de la fama, se lo firma. Su popularidad, desde su boda con Raphael, ha aumentado.

—Natalia, ¿qué piensa hacer después de esto?

—Bueno, el próximo día 29 me voy con Raphael a Rusia. Allí estaré con él unos quince días. Raphael se quedará unos días más. Después, cuando termine la serie, pienso seguir escribiendo como colaboradora en diversos órganos de la prensa.

El declive de Raphael, no por vuestra boda, ha comenzado creo que desde hace más de un año. ¿Qué dice a ello Natalia?

—No sé si ha comenzado o no, pero cada vez que voy a verlo cantar, las salas están llenas.

### PERMISO PARA LAS ADMIRADORAS

—¿Te molestan las «fans» de tu marido?

—No. Aunque no puedo comprender cómo se puede llegar a ese estado de excitación. Son esas masas, a las que creo, que en un momento dado se les pida hacer una barbaridad y la hagan.

—¿Alguna anécdota desde tu boda?

—Sí; bastantes. El otro día, en Santa Creus, se me acercó una señora y me dijo muy entusiasmada que

en su casa, después de Jesucristo, está Raphael. Y acompañando a mi marido en Alicante, se me acercó una «fans» y me dijo que lo único que quería preguntarme era si les dejaba querer a Raphael. Yo le dije que sí, que podía quererlo. Se quedó tan satisfecha.

Han llamado a Natalia para que vaya a descansar un rato antes de comer. Adiós, Natalia; muchas gracias.

ANA GALCERAN.

## Seis películas forman el nuevo ciclo que comenzó ayer

Desde ayer se inició en la Primera Cadena un nuevo ciclo cinematográfico cuyo protagonista será Errol Flynn. Son seis películas, y todas pertenecen a su primera época, a la de un Errol joven y amante de la acción y la pelea.

Este irlandés luego famoso nació en 1909 y fue estudiante en Londres y París. Primero se dedicó al boxeo, y después, llevado de su espíritu aventurero, marchó a Nueva Guinea, en donde hubo de ejercer diversos oficios y ocupaciones. «El gusto por la acción que anima a los personajes que interpreta corresponde con la propia vida del actor y la energía que anima a los héroes que interpreta camina pareja con la vitalidad de este hombre».

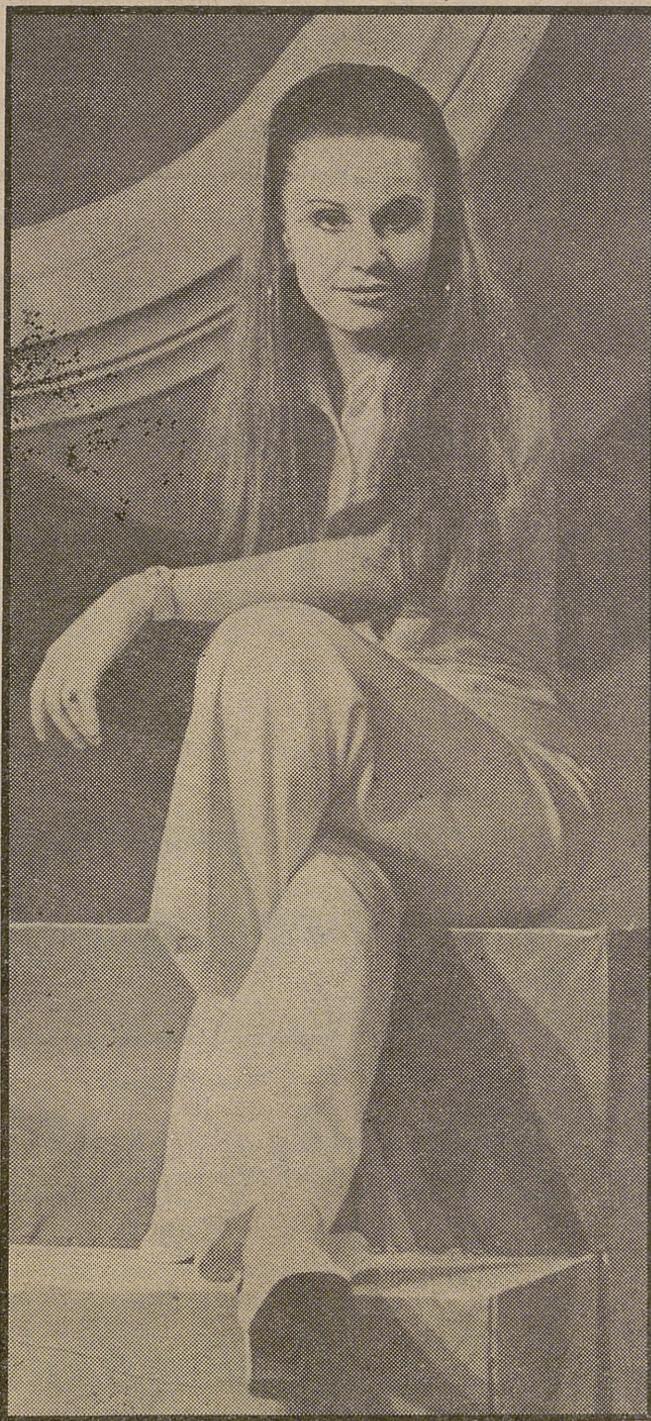
La primera cinta: «Dodge, ciudad sin ley» podía, por su contenido, haberse incluido con todo merecimiento en el ciclo anterior «Cabalgando hacia el Oeste», pero es la que inaugura el dedicado a Flynn. Está dirigida por Michael Curtiz, especialista en temas de acción, y que se enfrenta en esta cinta con un tema muy clásico: el dueño de una partida de ganado llega a una aldea en la que los caciques imponen sus leyes. Tras una prolongada lucha consigue limpiar la ciudad y convertirla en un sitio apto para que en él vivan las gentes honradas. Junto a Errol Flynn intervienen, aparte otros nombres, dos actrices muy bellas y famosas en aquellos momentos —no olvidemos que la película es de 1939—: Olivia de Havilland y Ann Sheridan.

## Luciana Wolf presentará dos programas

Luciana Wolf, presentará, a partir de este domingo 27, el programa «Tarde para todos». Ha suspendido todas las galas. Todas menos una, la del día 3 de septiembre (que no aparecerá). Además de presentar, ella cantará, recitará...

En segundo lugar, y en la Segunda Cadena, Luciana comenzará en octubre. Tendrá un espacio, a modo de tertulias, de media hora de duración. El día previsto: viernes. Hora: 10 de la noche. Los guionistas serán: Alvaro Santamarina, Javier de Montini y Amilibia.

## La bella Silvia



La bella Silvia Tortosa, catalana por los cuatro costados, que tan frecuentemente se asoma a la pequeña pantalla, lleva quince años trabajando en Televisión, es la protagonista de la novela "No soy dada a los sueños y ambiciones".

## El ganador de "La Gran Ocasión" grabó su primer LP

«El popular Ricardo Jiménez, ganador del programa «La Gran Ocasión» ha grabado ya su primer disco LP, de esos de larga duración, con una docena de canciones. Quiere esto decir que ahora sí ha comenzado prácticamente ya la ocasión para el muchacho, que siempre quiso cantar ópera.

Las emisoras de radio de todo el país programan sus canciones, y el hombre se está haciendo, o rematando de hacer, el popular de los populares, gracias a la TV. nuestra de cada día.

Siempre es de agradecer el final feliz para un programa de TV. Y éste, gracias a Ricardo Jiménez, lo ha sido».

# nacional Los Príncipes de España en Toledo

TOLEDO.— Estuvieron en esta capital Sus Altezas los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, quienes llegaron a la ciudad sobre las cuatro de la tarde en un helicóptero, acompañados de sus tres hijos.

El helicóptero, pilotado por Su Alteza, tomó tierra en una pequeña explanada de la Academia de Infantería, donde fue recibido por el coronel director y gobernador militar accidental de la plaza, don Marcelo Aramendi García. Los Príncipes se dirigieron después al Alcázar, donde ya les esperaban el gobernador civil accidental, señor Motilva; el alcalde de la ciudad, don Angel Vivar Gómez, y el vicepresidente de la Diputación, con el general Gastesi, vicepresidente del Patronato de las ruinas del Alcázar.

Sus Altezas y sus hijos visitaron las dependencias y museo del glorioso baluarte y escucharon los pormenores del asedio, explicados por el general Gastesi. Desde allí se trasladaron a la catedral, donde fueron recibidos por el presidente del Cabildo, don

José María Mansilla, y otros capitulares, con quienes recorrieron las principales dependencias del templo.

Asimismo estuvieron en la iglesia de Santo Tomás, donde se guarda el cuadro de El Gre-

co «El entierro del conde de Orgaz».

A última hora de la tarde, después de un breve descanso en el parador Conde de Orgaz, Sus Altezas emprendieron regreso a la capital de España.

## Organización del Servicio de Defensa Contra Plagas

MADRID, 23. (Cifra).— El Servicio de Defensa Contra Plagas e Inspección Fitopatológica, organismo autónomo dependiente del ministerio de Agricultura, a través de la dirección general de la producción agraria, tendrá personalidad jurídica y económica propia para la realización de cuantos actos y operaciones requiera el desarrollo y ejecución de sus funciones y fines, según decreto del citado departamento que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

Este organismo tendrá por función la prevención y lucha contra todos los agentes nocivos de los vegetales, el control de los medios de defensa vegetal y la inspección fitopatológica y el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias sobre sanidad vegetal y convenios internacionales relativos a esta materia.

## Multas por fraudes en los alimentos

Una multa de 500.000 pesetas le ha sido impuesta a la industria Aguas Ferreir, Sociedad Anónima, de Valencia, por la venta de agua de mesa falsificada.

La sanción la ha decretado el Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado; del Ministerio de Comercio, según resolución que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

### IRREGULARIDAD EN LA ELABORACION DE CHOCOLATE

La Delegación Provincial de León ha sancionado con multa de 100.000 pesetas a Juan López Borita, con domicilio en la capital leonesa, por irregularidades en la elaboración y venta de chocolate.

### DISPOSICION INDEBIDA EN EL ACEITE DE OLIVA

Por disposición indebida en el aceite de oliva durante la campaña 1963-64, ha sido multado con 300.000 pesetas la industria Trafinter, S.A., de Sabadell (Barcelona), según una resolución de la Delegación Provincial de Barcelona del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, del Ministerio de Comercio.

### MILLON Y MEDIO A FABRICANTES DE TURRONES Y MAZAPANES

Multas por valor de 1.510.000 pesetas han sido impuestas a seis industrias elaboradoras de turrones y mazapanes.

Las industrias sancionadas son las siguientes:

García Hermanos, S. A. C. I., de Jijona (Alicante), multada con 100.000 pesetas, por empleo ilícito de anacardos en la fabricación de turrones.

Pedro Lluna Hernández, de Alicante, con 185.000 pesetas, por empleo ilícito de anacardos en la fabricación de turrones y mazapanes de la fórmula cuatro y venta de los mismos a precios abusivos.

Ismael Sirvent Verdú, de Jijona (Alicante), multado con 215.000 pesetas, por empleo ilícito de anacardos en la elaboración de turrones y venta de turrón y otros productos a precios abusivos.

Massía Hermanos y Compañía, S. en C. de Jijona (Alicante), multado con 480.000 pesetas, por empleo ilícito de anacardos en la elaboración de turrones de fórmula cuatro y venta de dichos productos a precios abusivos.

Sucesores de Pascual Coloma Arqués, S. R. C., de Jijona (Alicante), multado con ciento treinta mil pesetas, por empleo ilegal de anacardos en la fabricación de turrones, pasteles de gloria y yemas y venta a precios abusivos.

Hijos de A. Galiana, S. A., de Jijona (Alicante), multado con 400.000 pesetas, por empleo ilícito de anacardos en la fabricación de turrones.

**Se necesita aprendiz**

Razón: Bar Pelayo o colocación obrera

## 24 horas de España

### MADRID

• CULTURA POPULAR Y ESPECTACULOS ha inscrito 30.544 expedientes de sanción durante la década de los años sesenta.

• EL PRINCIPE HEREDERO de Adu Dhabi, que se ocupa de la cartera de Defensa de ese Emirato y de las de otros siete del Golfo Pérsico ha regresado a su país

después de pasar unos días de descanso en España.

• HOY LLEGA A ESTA CAPITAL una misión de generales tailandeses del Ejército del Aire al frente de la cual viene el mariscal del aire Prasang Kunadilok.

• ANTE EL INSISTENTE crecimiento de las importaciones la balanza comercial española no ha podido por menos de llegar a la mitad del año con un déficit fuerte que excede en un 38,1 por 100 al del mismo periodo del año anterior.

### SANTIAGO DE COMPOSTELA

• DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO, esposa del Jefe del Estado acompañada de su hija, la marquesa de Villaverde oraron en la Catedral y después de despedirse de las autoridades continuaron viaje a Pontevedra.

### SEVILLA

• HA SIDO INAUGURADA en esta Ciudad una fuente luminosa cuyo coste se ha elevado a ochocientos mil pesetas y tiene 40 lámparas y sesenta surtidores pentagonales.

### Abulensismo

(Viene de página 5)

las estancadas y lagunas insalubres: "En esto es preciso, aunque sensible, confesar que está retrasado nuestro país..." Enseguida surge el sentimiento patriótico para defender la situación: "No consentimos del mismo modo que se eche injustamente en cara a nuestros paisanos cierta indolencia y holgazanería habitual, como causa determinante de la pobreza y escasez de recursos..." El párrafo que sigue no tiene desperdicio bajo el punto de vista social y económico: será transcrito en el próximo artículo de esta serie.

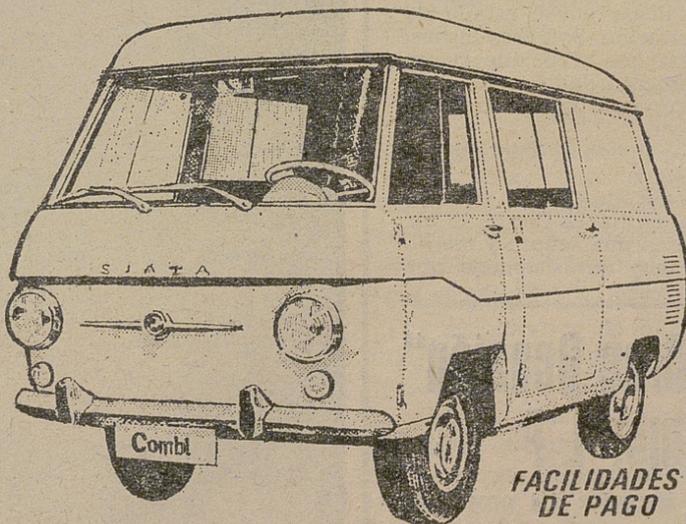
Pedro de ULACA.

# SIATA

## OPERACION PRUEBA

- Pruebe como transporta 490 kg.
- Pruebe lo rápida y cómoda que es.
- Pruebe su mínimo consumo.

Ah!!.. y los domingos disfrútela con la familia!!



FACILIDADES DE PAGO

Pida una demostración a nuestro Concesionario Oficial

## Automóviles Velasco

CENTRAL: AVILA

VENTAS: Generalísimo Franco, 15 - Teléfono 21 29 33

EXPOSICION: Reina Isabel, 5 - Teléfono 21 29 33

# SIATA

fabricada por Motor Iberica S.A.

# extranjero

## Nixon proclamado candidato republicano a la presidencia de los Estados Unidos

MIAMI BEACH, 23. (Efe).— Los delegados a la Convención Republicana han proclamado a Richard Nixon candidato del partido para la presidencia en las elecciones de noviembre próximo.

Los 2.696 delegados de la convención aplaudieron estruendosamente la proclamación de Nixon para la presidencia de los Estados Unidos, durante otros cuatro años, mientras daban sueltas en un gran salón de la convención a millares de globos rojos, azules y blancos, los colores de la bandera de los Estados Unidos.

El presidente, de 59 años de edad, contempló la clamorosa escena por televisión, desde su casa de Cayo Viz-

caíno. Nixon aceptará hoy (miércoles) la candidatura, con un discurso que pronunciará en el salón de la Convención.

La candidatura de Nixon fue propuesta oficialmente por Nelson Rockefeller, el gobernador de Nueva York que hace cuatro años le disputó y perdió el nombramiento por parte de los republicanos.

Rockefeller pidió la candidatura para Nixon al que calificó de «un hombre de ac-

ción, un hombre de logros, un hombre de valor y un hombre de experiencia».

«Necesitamos a este hombre de fe en América», dijo Rockefeller, de quien se dice que ocupará un cargo ministerial en el próximo gabinete de Nixon. El gobernador de Nueva York alabó la lucha de Nixon «para acabar la guerra de Vietnam, su postura firme en Oriente Medio y sus esfuerzos por lograr un siglo de paz en el mundo».

## Cuatrocientos excombatientes de Vietnam pretendieron interrumpir la Convención Republicana

MIAMI BEACH (Florida).— Unos cuatrocientos militantes

contra la guerra de Vietnam y la política del presidente Nixon trataron de interrumpir tímidamente ayer, martes, la actividad de la convención republicana.

Con banderas del Vietcong y slogans antigubernamentales, los manifestantes se concentraron ante el hotel Fontainebleau, cuartel general del Comité Nacional Republicano, pero fueron repelidos por la policía.

Unos cincuenta policías con porras y cascos formaron una línea doble ante la fachada del hotel, impidiendo el paso de la manifestación, cuyos integrantes retrocedieron inmediatamente, sin intentar actos de violencia.

La Policía practicó alrededor de dos docenas de detenciones entre los manifestantes.

Ante la mirada severa de las fuerzas del orden, unos cuantos jóvenes activistas quemaron una bandera norteamericana. También rompieron varias fotos de Nixon.

## «Líder» protestante muerto a tiros en Belfast

BELFAST (Irlanda del Norte), 23. (Efe).—La última víctima de la violencia en el Ulster ha sido un destacado «líder» protestante, según ha hecho público hoy un portavoz de las fuerzas de seguridad.

El cuerpo encapuchado de James Frederick Johnston, de 40 años, fue encontrado tendido en una furgoneta en el área de Lower Falls en Belfast. Johnston que fue muerto a tiros en la mañana de ayer es miembro del comité ejecutivo de la asociación de trabajadores protestantes.

Horas antes se había producido la «accidental» explosión en el puesto de aduanas de Newry que costó la vida a ocho personas y dejó a otras cinco en grave estado.

El ala provisional del «IRA» ha aceptado la responsabilidad por la explosión y han

lamentado la pérdida inintencionada de vidas humanas.

La declaración de los provisionales lanza un duro ataque al ala oficial de la misma organización por haber condenado el atentado. «El Movimiento de Liberación Nacional se ha unido una vez más al imperialismo encabezado por el gobierno británico», dice el comunicado.

La bomba había sido llevada a la estación de aduanas por tres hombres en un coche de color negro. Los desconocidos armados con un fusil y revólveres colocaron el artefacto en la parte trasera del edificio, y uno de ellos obligó a dos empleados del puesto a entrar dentro del mismo, sin poder evitar que uno de ellos hiciera sonar la sirena de alarma.

## Se pretende formar un frente unido protestante en el Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte), 23. (Efe).— Conversaciones secretas han comenzado hoy en la capital irlandesa del Norte entre el partido unionista y el movimiento extremista «Vanguard» con el fin de formar un frente unido protestante en el Ulster.

Los dos grupos discutirán sus diferencias bajo la supervisión de la rama irlandesa de la orden de Orange.

Uno de los aspectos más importantes de la reunión es el de la ausencia de varios movimientos protestantes que no han sido invitados. En círculos políticos de Stormont se estima que esto representa la existencia de claras dife-

rencias en la comunidad protestante. Así el grupo más extremista, la Asociación de Defensa del Ulster, ha sido excluida de la lista de invitaciones, mientras el Partido Democrático Unionista del reverendo Ian Paisley y la Asociación de Trabajadores Protestantes se han negado rotundamente a asistir a pesar de haber sido invitados.

La orden de Orange pretende sin embargo la formación de un frente lo suficientemente amplio como para representar el punto de vista protestante en las conversaciones interpartidos que tendrán lugar el próximo mes en torno al futuro de la provincia.

## 24 horas del mundo

### VIETNAM DEL SUR

● TROPAS DEL GOBIERNO transportadas por tanques dieron muerte a más de cien norvietnamitas en un contraataque llevado a cabo con el propósito de recuperar el terreno perdido el pasado fin de semana en el valle de Que Son, al sur de Danang.

### U. R. S. S.

● EL CIENTIFICO SOVIETICO Mijail Badyko ha afirmado que la temperatura terrestre se elevará a finales de siglo, originando la retirada de los hielos hacia los polos. El nivel de los océanos se elevará y el aire será más cálido.

### ALEMANIA

● LA MARINA DE GUERRA DE LOS Estados Unidos utilizará un avión de despegue vertical que proyectan conjuntamente las empresas alemana Vereinigte Flugtechnischenwerke Fokker y norteamericana Grumman Aerospace Corporation.

### GRAN BRETAÑA

● DESPUES DE QUE LOS PUERTOS británicos trabajan con normalidad, doscientos trabajadores que se ocupan del mantenimiento del puerto de Bristol han decidido ir a la huelga, para pedir una mejora de salarios.

### NACIONES UNIDAS

● EL PRESUPUESTO DEL SECRETARIADO de las Naciones Unidas para 1973 ascenderá a la cifra récord de 224.150.000 dólares, de acuerdo con el proyecto presentado por el secretario general, Waldheim.

DEJA TUS PREOCUPACIONES Y TUS ALEGRÍAS A LA ENTRADA DE LA FABRICA O DEL TALLER. ESTATE ATENTO A TU TRABAJO, PON LOS MEDIOS DE PREVENCIÓN Y EVITARAS EL ACCIDENTE

### TERCER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**La Señora**

# Doña María Hernández Velayos

Que falleció en Avila el día 25 de Agosto de 1969

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

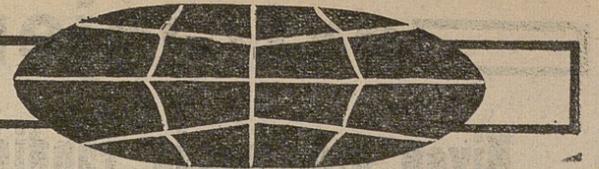
## D. E. P.

Su desconsolado esposo don Juan Plaza Alaejos; hijos don Juan José, doña María Sonsoles, doña María del Pilar y don Antonio Plaza Hernández; hijos políticos doña Eugenia Martín, don Justo Rodríguez, don José Antonio Calvo y doña Lucía Cortázar; hermanos doña Joaquina, doña Orenca, don Emiliano y don Julio; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Ruegan una oración por su alma.**

Las misas que se celebren el día 26 a las nueve y a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol de Avila y la que se celebre el día 23 en la iglesia parroquial de Cepeda de la Mora serán aplicadas por su eterno descanso.

# DEL MUNDO



## Bruselas

La Comisión de Asuntos Sociales de la CEE denuncia la situación de los trabajadores extranjeros en centroeuropa

**Sus condiciones de vida son inaceptables y los gobiernos no colaboran para mejorarlas**

BRUSELAS. (Crónica de EUROPA PRESS).

La Comunidad Económica Europea ha fracasado en su intención teórica de dar a los obreros extranjeros que trabajan en los «seis» un trato igual al de los nativos y reconoce, en un informe realizado por varios expertos sociólogos, que los obreros de fuera viven en condiciones inaceptables, concentrados en barrios malsanos.

El informe ha sido encargado por la Comisión de Asuntos Sociales de la Comunidad, la cual ha atacado a la C. E. E. por no haber cumplido con el plan que la Comisión propuso hace varios años y pide de nuevo que organice una campaña de alcance europeo en contra de los barrios pobres.

La primera recomendación de esa Comisión se produjo hace siete años pero dice el informe, queda claro que los gobiernos no quieren ni siquiera dar a la Comisión los datos necesarios para que pueda producirse un estudio completo de la situación y poder trazar los proyectos de solución.

Francia, por ejemplo, se negó a contestar formalmente a la Comisión y por ello el trabajo del Comité de Sociólogos sobre este país no ha podido efectuarse con la amplitud deseada.

Otro de los datos ofrecidos por el informe es que en solo dos años, de 1968 a 1970, la Comunidad Económica Europea absorbió un millón de trabajadores extranjeros, saltando de un total de dos millones quinientos sesenta mil a tres millones cuatrocientos veintiséis mil.

Durante este período de tiempo las condiciones no mejoraron y, como el aumento de mano de obra extranjera es superior a las medidas de alivio tomadas por los diversos gobiernos, tanto en escuelas como en vivienda, el resultado es que la situación ha empeorado en lugar de mejorar.

La Comisión de Asuntos Sociales admite que su informe es parcial y dice que la auténtica gravedad del problema se

conocerá solo con un estudio más completo, que ha declarado de urgente realización.

La Comunidad contrata mano de obra extranjera porque es más barata y porque, a causa del temor a que sean expulsados del país, los obreros extranjeros son menos dados a usar sus derechos a la huelga y otras acciones que los locales. También ocurre que hay determinados trabajos considerados como inferiores que los trabajadores del país no quieren realizar, y especialmente los que suponen gran fatiga física, y para ellos son imprescindibles los extranjeros, que deben conformarse con lo que les dan. Esta es la situación de miles de españoles, portugueses, italianos, yugoslavos, turcos, argelinos, marroquíes y otras nacionalidades que han tenido que abandonar su país para procurarse una vida más digna.

Colin Lawson.

## Nueva York

Un informe estatal acusa a la policía de la ciudad de estar complicada en la distribución de drogas a los jóvenes

NUEVA YORK. (Crónica de Europa Press).—Oficiales de todos los rangos en la policía de Nueva York han estado complicados en la distribución de drogas en el mercado negro dedicado especialmente a los jóvenes, dice un informe publicado hoy en esta ciudad y que ha sido elaborado por una comisión estatal de investigación que empleó varios meses en ello.

La comisión señala que las leyes de represión del consumo de narcóticos no son cumplidas y que el papel de la policía en hacerlas cumplir no es más que "una trágica farsa". El informe ataca no solo a la policía, sino también a fiscales, tribunales, funcionarios, escolares y hasta a las agencias contra el consumo de drogas.

También acusa la comisión a la oficina del fiscal del distrito y a un juez del supremo, por haber actuado mal en el caso de un detective que se hallaba complicado en las redes de distribución de drogas.

La comisión, que publica su informe anualmente, dice es-

**Setenta y dos policías -hasta un capitán- están complicados y algunos de ellos ocupan puestos en los servicios de lucha contra las drogas**

ta vez que la aprobación de leyes contra las drogas ha sido "un fracaso y una monumental pérdida de tiempo", a causa de que sus ejecutores están también complicados en el negocio.

Según la comisión estatal, setenta y dos policías, entre los cuales se cuentan agentes de patrulla, detectives, sargentos, tenientes y un capitán, se hallan comprometidos en el tráfico de narcóticos de la ciudad. Algunos de ellos se han retirado ya, mientras que otros siguen en activo en "puestos importantes para la lucha contra las drogas".

La corrupción de los agentes se realiza de dos formas:

unos aceptan sobornos de los traficantes y hacen la "vista gorda" sobre los manejos de estos, aunque de vez en cuando se incautan de algunas cantidades de drogas para dar la impresión de que su trabajo es eficaz. Estas incautaciones se realizan, por supuesto, completamente de acuerdo con los traficantes.

Otros agentes, más ambiciosos, han pasado ya a formar parte de la red de distribución de drogas, que deja beneficios más sustanciosos y obtienen elevadas primas y comisiones por realizar el trabajo. Para ello cuentan fundamentalmente con las facilidades que les da su cargo.

La comisión ha podido en su informe señalar hasta un policía "modelo de corrupción". Este caso ejemplar es el detective de origen italiano Joseph de Vito, con importantes conexiones en el mercado negro de drogas neoyorquino.

El informe aborda también el problema general de las drogas, que durante los últimos años ha llegado a ser insoluble en las grandes ciudades norteamericanas, principalmente a causa de la marihuana. Precisamente estos días ha llegado de Canadá una noticia según la cual una comisión real ha pedido al gobierno que legalice el consumo de marihuana. El gobierno canadiense se ha negado por el momento, pero en Norteamérica son muchos los que están a favor de una medida semejante.

Philip FINN

## Para pasar el rato

Así nos lo contaron...

SALTO

Aquel pasajero miraba por la ventanilla del avión. De repente algo vió que le sorprendió. Se trataba de un hombre dispuesto a tirarse en paracaídas. Y el hombre le preguntó:

—¿Se anima a saltar?

Y el pasajero:

—De ninguna manera.

Y el otro:

—Allá usted. Soy el piloto.

## Sonría...

LA LLAVE EN LA CERRADURA

Otra vez la noche de sábado. Un tipo que ha pasado las horas nocturnas alegremente, consigue llegar a la puerta de su casa no sin algún que otro traspiés. Pero a pesar de sus repetidos intentos no consigue introducir la llave en la cerradura.

Otro noctámbulo, después de haber permanecido un buen rato observando las maniobras del vecino achispado, se acerca y le pregunta sonriente y muy servidor:

—¿Quiere usted que le ayude a meter la llave?

—No se moleste, gracias —le contesta el otro— me basta con que sujete un momento la casa.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

D		D
	e	
	o   cr	
	1	
	Contracción	
	1	

¿Qué deseas saber?

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Un, dos, tres, responde otra vez»

Conductor:

Circule por la derecha

# Aquí, los deportes

## NOTICIAS... «así» de cortas

Aunque el fútbol femenino no haya subido como pensaban los más optimistas, ciertamente que se sigue practicando. Y ya se van conociendo las «figuras». En la gira del Stade de Reims por España, los directivos del equipo francés han realizado gestiones para fichar a la jugadora internacional Victoria, que pertenece al Olímpico de Villaverde.

La capitana del citado conjunto español puede triunfar en el Stade, uno de los mejores equipos femeninos. Suerte la deseamos y que la «victoria» sea continua.

Los torneos veraniegos de fútbol pre-temporada, están a la orden del día. Y ahora va a celebrarse uno de los importantes; el «Ramón de Carranza», en su décimoctava edición, que va a contar con la participación del Botafogo, de Brasil; Benfica, portugués; Atlético de Bilbao y F. C. Bayern, de Munich.

Para los que no estén en el

estadio gaditano, que lleva el nombre del valioso trofeo, Televisión Española ofrecerá retransmisiones de la semifinal, por la Segunda Cadena, el sábado día 26, a las siete de la tarde. Y la final, el domingo, día 27, a las diez y media de la noche, por la Primera Cadena.

Entre los torneos veraniegos amistosos, está también el Trofeo «Ciudad de Valladolid», que llega hoy a su segunda jornada: Real Valladolid, Burgos, Nacional de Montevideo y Vasas, de Hungría, son los participantes.

Un interesante torneo, con inauguración de la iluminación eléctrica en el estadio «José Zorrilla».

MUNICH.—Con la clasificación de España y Polonia, en el trofeo preolímpico de Auggsburg, se han completado los dos grupos de participantes en los Juegos Olímpicos de Munich.

El grupo «A» estará integrado por Japón, Estados Unidos, Cuba, ESPAÑA, Australia, Egipto, Checoslovaquia y Brasil, mientras que el grupo «B» lo formarán Alemania Federal, Senegal, Polonia, Yugoslavia, Italia, Islas Filipinas, Unión Soviética y Puerto Rico.

Los dos primeros de cada grupo pasarán a las semifinales y los vencedores de éstas disputarán la final, y los perdedores la medalla de bronce. —(Alfil).

PARIS. (Alfil).—La final de la Recopa 1972-73, prevista en París, será jugada en Salónica (Grecia), según decisión del Comité Ejecutivo de la Uefa, que se reunió hoy en París.

El motivo de tal cambio es la imposibilidad de la Federación Francesa de Fútbol de po-

ner a disposición de los equipos finalistas un estadio —el Parque de los Príncipes— sin carteles publicitarios, debido a los compromisos anteriormente estipulados con algunas empresas.

En lo que respecta a la Copa de Europa, el Comité no varió ni la fecha ni el lugar: Belgrado, el 30 de mayo de 1973.

Se opone el Comité, después de la reunión, a la propuesta argentina de aumentar, de 16 a 24, el número de los equipos nacionales que participen en la fase final del campeonato del mundo 1978. Una propuesta mexicana de organizar un partido «intercontinental», entre el último vencedor de la Recopa, Rangers de Glasgow, y el campeón de la Confederación de América Central, es igualmente rechazada por la Uefa.

Los presidentes de las Comisiones nacionales de arbitraje serán convocados, según otra decisión del Comité ejecutivo, para asistir a la Escuela de Macolin (Suiza) a un curso en que participarán los árbitros de la Uefa.

HELSINKI (Finlandia). — Pekka Vasala, un estudiante finlandés de veintitrés años, ha batido el record europeo de los 800 metros, con un tiempo de un minuto cuarenta y cuatro segundos cinco décimas, en el curso del encuentro de Atletismo Finlandia-Suecia.

Vasala quedó así a dos décimas de segundo del record mundial, que ostentan conjuntamente el neozelandés Snell (1962) y el australiano Double (1968) con un minuto cuarenta y cuatro segundos tres décimas. El pasado mes, el atleta finlandés había establecido un nuevo record finlandés de dicha distancia en un minuto cuarenta y seis segundos. Este verano, Vasala realizó igualmente, en 1.500 metros, un tiempo de tres minutos treinta y seis segundos ocho décimas. Precisamente, en 1.500 metros Vasala representará a Finlandia durante los Juegos de Munich.

El antiguo record de Europa de los 800 metros lo ostentaban conjuntamente los alemanes occidentales Kemper y Adams, con un tiempo de un minuto cuarenta y cuatro segundos nueve décimas. (Alfil).



Repetimos las preguntas de la semana anterior, acompañando ahora las respuestas.

—El balón ha salido por la línea de meta, fuera de los postes, cuando un defensa dentro del campo zancadillea a un contrario. ¿Qué fallo debe darse?

RESPUESTA: Saque de meta si el balón fue impulsado por última vez por un atacante, y córner si lo fue por un defensor. Al cometerse la falta el balón no estaba en juego.

—Al hacerse el saque inicial, el balón va directamente a las manos del portero contrario, el cual pretende bloquearlo, pero se le escapa y entra en su puerta. ¿Cómo se solucionará el hecho?

RESPUESTA: Concediendo el gol como válido, pues se ha conseguido en una segunda jugada, cual es la intervención del portero.

### LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Si se efectúa un cambio de portero sin avisar previamente al árbitro, ¿en el momento en que el segundo guardameta intervenga bloqueando un balón, qué determinará el árbitro?

—Un jugador lanza un penalty y falla el gol. El árbitro, por haber apreciado una infracción, ordena repetir el saque. ¿Puede ahora ejecutarlo un jugador distinto al que lo hizo anteriormente?

**DURANTE EL VERANO, se está dispuesto a gastar más dinero, en el período de descanso y diversión. La paga de julio ayuda. Los anuncios, menos numerosos que en el resto del año, pueden conseguir ventas adicionales. ¿POR QUE NO ANUNCIAR?**

**2º TOMO DINÁMICO TEMPORADA 72-73**

la obra con trabajo  
tipográfico de chinos

★ Después de la marcha atrás en la información publicada durante 20 años, ya se halla a la venta el 2.º tomo de la mini revista ANUARIO-DINÁMICO, consagrada meticulosamente a la estadística e historia del fútbol español en sus principales facetas.

★ El año pasado nos brindó "39 títulos de Liga para 7 campeones". Éste, se supera ofreciendo "goles y goleadas de cada uno contra todos". - Balance en 40 años de Liga:

¡7.746 partidos jugados!  
¡26.722 goles marcados!

¡y todos los totales de la historia de cada club!

— Con nuestra más calurosa felicitación, deseamos alentar a la casa editora Tomás Tocino e Hijos, a fin de que siga ofreciéndonos todos los años tan artesonada obra tipográfica Anuario-Dinámico.

PIDA DINÁMICO EN QUIOSCOS. DE NO HALLARLO SOLICITELO A: DINÁMICO APARTADO 56 - ZARAGOZA. - TANTO PARA ESPAÑA COMO EXTRANJERO LIMITARSE A CURSAR PEDIDO; AL REMITIRSELO, SE INDICARÁ LO QUE ADEUDA Y FORMA DE ABONARLO. - TAMBIÉN PODEMOS SERVIR EL TOMO PRIMERO

### AUTO - ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 330

Furgonetas, Furgones, Microbuses,  
Camionetas, Camiones, Capitonés

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

**Velasco**

Avda. de José Antonio, 26.—AVILA

Suscríbase a EL DIARIO DE AVILA

# Tensión entre Rabat, El Cairo y Trípoli

RABAT, 23.—La actitud de los gobiernos libio y egipcio tras el atentado contra el rey Hassan II de Marruecos el 16 de agosto y la viva respuesta del soberano alauita a un periodista egipcio han provocado una visible tensión entre Rabat, El Cairo y Trípoli.

Hassan II no dudó en reprochar —indirectamente, a través de un periodista de la radio televisión cairota— al presidente Anuar Sadat el no haberle enviado mensaje por haber salido indemne del atentado. Hassan II se negó a responder a las preguntas del periodista egipcio. Ha-

blando del presidente libio, el rey lo hizo en términos francamente despectivos e irónico sobre la "desenvoltura y audacia" del coronel Gadaffi.

Si la prensa y radio marroquíes mostraron cierta reserva hasta ahora sobre la actitud de El Cairo y Trípoli, las emisiones de aquellos países, por el contrario, no cesaron de atacar a la monarquía y de elogiar al general Ufki, cabecilla del complot del 16 de agosto. Las emisiones de Trípoli captadas en Rabat son cada día más violentas.

La prensa marroquí salió hoy de la reserva a que aludíamos anteriormente. El director del matutino de Casablanca "Le Martin", Muley Ahmed Alauí, ex-ministro y allegado colaborador del Rey, escribe un editorial titulado "La impostura". Ahmed Alauí ataca abiertamente a los dirigentes libios y egipcios.

## Normas sobre las "matanzas" caseras

MADRID.— La Dirección General de Sanidad, dependiente del Ministerio de la Gobernación, dicta normas sobre reconocimiento de los cerdos que sean sacrificados en los domicilios particulares mediante resolución que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

La temporada de sacrificio de los cerdos en casas particulares comprenderá el período 1 de octubre próximo al 30 de abril de 1973. Las normas que han de regir y regular estos sacrificios, reconocimiento de los cerdos, inspección de sus vísceras y canales, así como el análisis micrográfico, serán las mismas establecidas en la circular de la referida Dirección General de Sanidad del 29 de julio de 1971, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" número 201, de 23 de agosto de dicho año.

## Luis Miguel Dominguín hará cine con Romy Schneider

BILBAO, 23 (Cifra). — Es probable que Luis Miguel Dominguín comience dentro de poco el rodaje de una película, con Romy Schneider, dirigidos ambos por Polanski, según ha declarado el propio matador a un redactor de "El Correo Español—El Pueblo Vasco".

"Dentro de unos días —ha manifestado el torero— voy a hablar en Madrid con una productora que quiere meterme en el cine".

De títulos por el momento, nada, y de tema central, tampoco.

# Descubrimiento de gas natural en la concesión de Hispanoil en Irán

MADRID, 23 (Cifra). — Indicios muy prometedores de gas natural han sido detectados en el permiso Kangan, en el Irán, por el grupo "Egoco", en el que participa la empresa española Hispanoil, según se ha informado a Cifra en fuentes allegadas a la compañía.

Al parecer, en el transcurso del primer sondeo que se realiza en este permiso ha brotado gas natural con presiones muy elevadas, detectándose también la presencia acusada de líquidos ligeros, lo cual constituye un indicio muy prometedor también de presencia de petróleo en las capas inferiores.

El grupo Egoco ha iniciado los trabajos de prospección durante el primer trimestre del presente año.

Forman parte del mismo la compañía francesa El Terap, que actúa como operadora, con una participación del

32 por 100 en el permiso, la Agip, con el 28 por 100, Hispanoil, con el 20 por 100, Pe-

trofina con el 15 por 100 y la empresa estatal austriaca Omm. V., con el 5 por 100.

## Requisitos mínimos de los alojamientos turísticos

MADRID, 23 (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado"

inserta hoy un decreto del Ministerio de Información y Turismo por el que se da nueva redacción al número cuatro del artículo catorce del decreto 3.787/1970, de 19 de diciembre, sobre requisitos mínimos de infraestructura en alojamientos turísticos, que quedará de la siguiente forma:

## Huelga general en Gibraltar

LONDRES.— Una huelga general ha sido declarada hoy en Gibraltar, según informan en Londres fuentes vinculadas al Peñón.

La decisión de huelga general ha sido tomada en vista de que las autoridades gibraltareñas han ordenado el empleo de tropas de la guarnición británica para mantener el suministro eléctrico, afectado por la huelga de técnicos que fue declarada hace dos días para apoyar la demanda de aumento de salarios.

Gibraltar tiene un censo obrero de unos 4.500 trabajadores, de los cuales 3.000 son marroquíes.

"Cuatro.—El Ministerio de Información y Turismo, vistos los dictámenes técnicos pertinentes, podrá declarar "zonas de infraestructura insuficiente" aquellas aéreas, localidades o términos que por insuficiencia de su infraestructura no permitan un aumento de su capacidad de alojamiento. La declaración de "zona de infraestructura insuficiente" llevará implícita la prohibición de instalar nuevos alojamientos turísticos, salvo que se subsanen las deficiencias que motivaron aquella declaración".

El presente decreto entrará en vigor a partir de hoy, 23 de agosto de 1972.

Conductor:  
Circule por la derecha

## El ministro francés de Asuntos Exteriores, a Bonn

Se entrevistará con el canciller federal, Willy Brandt

PARIS, 23. (Efe).—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, ha salido hoy de París en dirección a Bonn, para hacer una visita que durará un día, y mantener conversaciones con el canciller alemán, Willy Brandt.

El presidente Pompidou ha encargado a Schuman que informe al canciller de Alemania Federal sobre los últimos puntos de vista de Francia respecto a la reunión del Mercado Común, que se celebrará en la capital francesa durante el mes de octubre.

## «Reinas» de las fiestas de Navaluenga



La señorita María Pilar Blázquez, reina local con el presentador José Luis Alfayate. En la otra fotografía la "reina" de las Fiestas de Verano, señorita María Angeles Rodríguez con sus Damas de honor (Foto Sallo-Navaluenga).